

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. **INT/EB/ZA/1/VIII/A/0274**

Na realizáciu mikroprojektu „**Na orave dobre na Orave zdravo**“, č. INT/EB/ZA/1/VIII/A/0274

Podľa rozhodnutia Výboru pre mikroprojekty č. **51/2021** zo dňa **15.10.2021**, v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 uzavretá medzi:

Žilinským samosprávnym krajom

so sídlom: **Komenského 48, 011 09 Žilina**

ďalej len „**Euroregion/VÚC**“,

zastúpeným: Ing. Erikou Jurinovou, predsedníčkou Žilinského samosprávneho kraja,

a

Obec Zubrohlava

so sídlom: **Plátennícka 464/2, 029 43 Zubrohlava**

IČO¹: 00315044

DIČ: 2020561928

ďalej len „**mikroprijímateľ**“

zastúpený: Pavol Bugel, starosta obce Zubrohlava, na základe plnej moci² Osvedčenia zo dňa 05.12.2018 ktoré tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve,

spolu pomenované ako „**zmluvné strany**“,

ďalej len „**zmluva**“.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:

¹Číslo: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný)

²Plná moc pre osobu zastupujúcu vedúceho partnera (ak sa vzťahuje).



§ 1

DEFINÍCIE

Vždy, keď sa v tejto zmluve uvádza:

1. „aktuálna Príručka pre prijímateľa“ – rozumie sa tým dokument schválený Monitorovacím výborom, ktorého zmeny schvaľuje Monitorovací výbor, a v ktorom sú uvedené zásady pripravovania, realizácie, monitorovania a vyúčtovania projektu a jeho udržateľnosti. Mikroprijímateľ má prístup k aktuálnej Príručke pre prijímateľa a prostredníctvom webovej stránky programu a internetovej stránky Euroregiónu/VÚC je bezodkladne informovaný o jej zmenách ako aj o dátume, od ktorého je nová verzia Príručky pre prijímateľa platná;
2. „aktuálna Príručka pre mikroprijímateľa“ – rozumie sa tým dokument schválený Výborom pre mikroprojekty, ktorého zmeny schvaľuje Výbor pre mikroprojekty, a v ktorom sú uvedené zásady prípravy, realizácie, monitorovania a vyúčtovania mikroprojektu a jeho udržateľnosti. Mikroprijímateľ má prístup k aktuálnej príručke pre mikroprijímateľa a prostredníctvom webovej stránky Euroregiónu/VÚC je informovaný o jej zmenách ako aj o dátume, od ktorého je nová verzia Príručky pre mikroprijímateľa platná;
3. „programové dokumenty“ – rozumejú sa tým dokumenty schválené Riadiacim orgánom alebo, Monitorovacím výborom, vzťahujúce sa na implementáciu programu;
4. „program“ – rozumie sa tým aktuálna verzia dokumentu Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020;
5. „elektronická verzia dokumentov“ – rozumejú sa tým dokumenty výlučne v elektronickej podobe alebo ich fotokópie, originálne elektronické dokumenty, existujúce takisto v papierovej verzii, ako aj skeny a fotokópie originálnych papierových dokumentov, opísané mikroprijímateľom v súlade s požiadavkami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa;
6. „generátor žiadostí a vyúčtovaní“ – rozumie sa tým informačný nástroj vytvorený pre podávanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku a na vyúčtovanie mikroprojektov v programe Interreg V-A Poľsko-Slovensko, v súlade s pravidlami uvedenými v užívateľskej príručke dostupnej na internetovej stránke Euroregiónu/VÚC;
7. „Riadiaci orgán“ – rozumie sa tým príslušné ministerstvo regionálneho rozvoja v Poľsku;
8. „kontrolór“ – rozumie sa tým kontrolór uvedený v čl. 23 ods. 4 nariadenia EÚS;
9. „Výbor pre mikroprojekty“ – rozumie sa tým subjekt zriadený Vedúcim partnerom Strešného projektu pre účely výberu a monitorovania mikroprojektov a schvaľovania dokumentov týkajúcich sa mikroprojektov v danom Strešnom projekte;
10. „mikroprijímateľ“ – rozumie sa tým subjekt zúčastňujúci sa na realizácii mikroprojektu ako subjekt, ktorý podal žiadosť o poskytnutie finančného príspevku;
11. „partner mikroprojektu“ – rozumie sa tým subjekt uvedený v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktorý sa zúčastňuje na mikroprojekte a je v zmluvnom vzťahu s mikroprijímateľom na základe partnerskej dohody týkajúcej sa realizácie mikroprojektu;
12. „mikroprojekt“ – rozumie sa tým projekt realizovaný v rámci Strešného projektu aspoň 2 subjektmi – minimálne po jednom z každej strany hranice, okrem Európskeho zoskupenia územnej spolupráce, ktoré sa o poskytnutie finančného príspevku môže uchádzať ako tzv. jediný prijímateľ;
13. „individuálny mikroprojekt“ – rozumie sa tým projekt pripravený a realizovaný za účasti partnerov z oboch strán hranice, ale za finančnej účasti iba jedného z nich;
14. „finančná korekcia“ – rozumie sa tým čiastka, o ktorú bude znížený finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu pre mikroprojekt v súvislosti s nezrovnalosťou zistenou v schválenej správe o postupe realizácie mikroprojektu;
15. „Partnerská dohoda“ – rozumie sa tým zmluva určujúca vzájomné práva a povinnosti mikroprijímateľa a partnerov mikroprojektu v rámci realizácie mikroprojektu;
16. „správa o postupe realizácie mikroprojektu“ – rozumie sa tým správa, ktorú mikroprijímateľ predkladá Euroregiónu/VÚC v súlade s pravidlami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa a v zmluve, ktorá odzrkadľuje postup pri realizácii mikroprojektu;

17. „finančný príspevok“ – rozumejú sa tým finančné prostriedky z EFRR;
18. „EFRR“ – rozumie sa tým Európsky fond regionálneho rozvoja;
19. „vlastný vklad“ – rozumie sa tým podiel mikroprijímateľa na celkových oprávnených výdavkoch mikroprojektu uvedený v žiadosti o poskytnutí finančného príspevku
20. „spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu“ – rozumejú sa tým prostriedky z poľského/slovenského štátneho rozpočtu, ktoré Euroregión/VÚC poukazuje mikroprijímateľovi ako doplnenie vlastného vkladu mikroprijímateľa. V prípade, že je poľským mikroprijímateľom štátna rozpočtová organizácia, sa spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu poukazujú príslušným disponentom rozpočtovej časti na základe osobitných predpisov;
21. „schválený príspevok“ – prostriedky EFRR určené na vyplatenie mikroprijímateľovi na základe predložených a schválených oprávnených výdavkov;
22. „nezrovnalosť“ – rozumie sa tým individuálna nezrovnalosť uvedená v čl. 2 bod 36 všeobecného nariadenia;
23. „priame personálne náklady“ – rozumejú sa tým výdavky spojené s personálom priamo zapojeným do realizácie mikroprojektu, vyúčtované v rámci rozpočtového riadku: Personálne náklady;
24. „nepriame výdavky“ – rozumejú sa tým výdavky nevyhnutné pre realizáciu mikroprojektu, no netýkajúce sa priamo jeho hlavného predmetu; tieto výdavky sú určené v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa v rámci rozpočtového riadku: Kancelárske a administratívne výdavky;
25. „paušálna sadzba“ – rozumie sa tým finančný príspevok podľa paušálnych sadzieb vypočítaných uplatnením percentuálnej hodnoty pre jednu alebo niekoľko kategórií výdavkov;
26. „miera spolufinancovania“ – rozumie sa tým pomer hodnoty finančného príspevku poskytnutého pre celý mikroprojekt a hodnoty celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu vyjadrený s presnosťou na dve desatinné miesta. Miera spolufinancovania nemôže prekročiť 85,00% oprávnených výdavkov mikroprijímateľa;
27. „oprávnené výdavky“ – rozumejú sa tým výdavky alebo náklady riadne vynaložené mikroprijímateľom alebo v súvislosti s realizáciou mikroprojektu v rámci programu, v súlade so zmluvou, právnymi predpismi EÚ a vnútroštátnymi predpismi, s aktuálnou Príručkou pre mikroprijímateľa, aktuálnou Príručkou pre prijímateľa a prostredníctvom generátora žiadostí a vyúčtovaní;
28. „neoprávnený výdavok“ – rozumie sa tým akýkoľvek výdavok alebo náklad, ktorý nemôže byť uznaný za oprávnený výdavok;
29. „Smernice pre Euroregión“ – rozumejú sa tým smernice pre Euroregión o overovaní vyúčtovacej dokumentácie mikroprojektu;
30. „účet Euroregiónu/VÚC“ – rozumie sa tým bankový účet, z ktorého Euroregión/VÚC poukazuje finančné prostriedky mikroprijímateľom;
31. účet mikroprijímateľa – rozumie sa tým:
osobitný bankový účet, na ktorý sa poukazuje finančný príspevok:
názov a adresa banky: Prima banka Slovensko, a.s. Hodžova 11, 010 11 Žilina
kód banky (BIC/SWIFT): KOMASK2X
IBAN: **SK70 5600 0000 0040 0143 4001**
Bežný bankový účet, na ktorý sú poukazované prostriedky z účelovej rezervy štátneho rozpočtu³:
názov a adresa banky:
č. účtu:
32. „nariadenie EÚS“ – rozumie sa tým nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa „Európska územná spolupráca“ z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (Ú. v. EÚ L 347 z 20.12.2013, s.259-280);

³ Vzťahuje sa iba prijímateľom z Poľska. Nevzťahuje sa na štátne rozpočtové organizácie.

33. „všeobecné nariadenie“ – rozumie sa tým nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa ruší nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347 z 20.12.2013, s.320-469);
34. „internetová stránka Euroregiónu/VÚC“ – rozumie sa tým stránka: www.euroregion-beskidy.pl/www.zilinskazupa.sk;
35. „internetová stránka programu“ – rozumie sa tým stránka: www.plsk.eu
36. „udržateľnosť“ – rozumie sa tým zákaz vykonávať podstatné modifikácie mikroprojektu, uvedené v čl. 71 všeobecného nariadenia, v období 5 rokov od poslednej platby pre mikroprijímateľa a v prípade mikroprojektov so štátnou pomocou v súlade s platnými predpismi;
37. „ukončenie vecných aktivít v mikroprojekte“ – rozumie sa tým dátum ukončenia poslednej aktivity mikroprojektu, ktorá je potrebná pre dosiahnutie jeho cieľa (napr. sprístupnenie výstupov mikroprojektu cieľovej skupine);
38. „pomoc *de minimis*“ – rozumie sa ňou pomoc upravená Nariadením Komisie č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní európskej únie na pomoc *de minimis* (Ú. v. EÚ L 352 z 24.12.2013, str. 1), poskytovaná na základe Nariadenia ministra infraštruktúry a rozvoja Poľskej republiky o poskytovaní pomoci *de minimis* a štátnej pomoci v programoch Európskej územnej spolupráce v rokoch 2014-2020 z 20. októbra 2015;
39. „štátna pomoc“ – rozumie sa ňou pomoc uvedená v čl. 14 Nariadenia Komisie č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 Zmluvy (Ú. v. EÚ L 187 z 26.06.2014, str. 1) poskytovaná na základe Nariadenia ministra infraštruktúry a rozvoja Poľskej republiky o pomoci *de minimis* a štátnej pomoci v programoch Európskej územnej spolupráce v rokoch 2014-2020 z 20. októbra 2015.

§ 2

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je stanovenie podmienok, za ktorých Euroregión/VÚC poskytuje finančný príspevok z a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu na realizáciu mikroprojektu a mikroprijímateľ realizuje mikroprojekt, v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku a rozhodnutím Výboru pre mikroprojekty.
2. Zmluva predovšetkým stanovuje práva a povinnosti zmluvných strán týkajúce sa realizácie mikroprojektu v rámci spôsobu a podmienok, za ktorých je poskytovaný finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu a za ktorých sa uskutočňuje: monitorovanie, predkladanie žiadostí o platbu, úhrady, overovanie/kontrola dokumentov, informovanie a propagácia a riadenie projektu.
3. V prípade jednotiek územnej samosprávy môžu úlohy a záväzky mikroprijímateľa vyplývajúce zo zmluvy realizovať príslušné úrady pre tieto jednotky.
4. Počas realizácie mikroprojektu ako aj v období jeho udržateľnosti, mikroprijímateľ koná v súlade s:
 - 1) platnými predpismi EÚ a vnútroštátnymi predpismi, a predovšetkým:
 - a) nariadením EÚS,
 - b) nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006 (Ú. v. EÚ L347 z 20.12.2013, s.289-302),
 - c) všeobecným nariadením,
 - d) vykonávacími nariadeniami Európskej komisie, ktoré dopĺňujú Všeobecné nariadenie, nariadenie EÚS ako aj nariadenie uvedené v písm. b,
 - e) vnútroštátnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov,
 - f) vnútroštátnymi a európskymi predpismi o verejnom obstarávaní;
 - 2) aktuálnou programovou dokumentáciou pre mikroprojekty, predovšetkým:
 - a) aktuálnym Programom cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020,
 - b) aktuálnou Príručkou pre prijímateľa, zverejnenou na internetovej stránke programu;
 - c) aktuálnou Príručkou pre mikroprijímateľa a Generátorom žiadostí a vyúčtovaní – užívateľskou príručkou zverejnenými na internetovej stránke Euroregiónu/VÚC,
 - 3) zásadami a pokynmi vnútroštátnymi a EÚ, najmä:
 - a) Výkladovým oznámením Komisie o právnych predpisoch Spoločenstva uplatniteľných na zadávanie zákaziek, na ktoré sa úplne alebo čiastočne nevzťahujú smernice o verejnom obstarávaní (Ú. v. EÚ C 179 z 01.08.2006),
 - b) dokumentom vydaným Európskou komisiou týkajúcim sa určenia finančných korekcií.
 - c) Pravidlami oprávnenosti výdavkov v rámci Európskeho fondu regionálneho rozvoja a Kohézneho fondu na roky 2014-2020.
5. Mikroprijímateľ vyhlasuje, že je oboznámený s uvedenými dokumentmi a berie na vedomie spôsob prístupovania zmien týchto dokumentov, a taktiež berie na vedomie, že realizácia mikroprojektu, ktorá začne pred uzavretím tejto zmluvy, bude predmetom kontroly uvedenej v § 10 a 11 tejto zmluvy.
6. Mikroprijímateľ týmto potvrdzuje správnosť údajov uvedených v zmluve a v prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

7. Mikropríjemateľ zabezpečí, že sa všetci partneri mikroprojektu zaviažu dodržiavať platné ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov a predpisov EÚ, platných programových dokumentov, vnútroštátnych pravidiel, pravidiel EÚ a smerníc uvedených v ods.4.

§ 3

PARTNERSKÁ DOHODA K REALIZÁCII MIKROPROJEKTU⁴

1. Mikropríjemateľ v partnerskej dohode upravuje vzájomné pravidlá spolupráce s partnermi mikroprojektu, predovšetkým stanovuje úlohy a povinnosti vyplývajúce z realizácie mikroprojektu.
2. Mikropríjemateľ pred uzavretím zmluvy s Euroregiónom/VÚC predkladá na Euroregiónu/VÚC kópiu partnerskej dohody podpísanej všetkými partnermi mikroprojektu a mikropríjemateľom.
3. Partnerská dohoda obsahuje ustanovenia, ktoré sú v súlade s minimálnym rozsahom partnerskej dohody, tvoriacim prílohu žiadosti o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt. Partnerská dohoda môže obsahovať dodatočné ustanovenia dohodnuté medzi mikropríjemateľom a partnermi mikroprojektu za účelom realizácie mikroprojektu. Dodatočné ustanovenia nesmú byť v rozpore s ustanoveniami uvedenými v partnerskej dohode.

§ 4

ROZPOČET PROJEKTU

1. Finančný príspevok poskytnutý na mikroprojekt nie je vyšší ako: 17 000,00 EUR (slovom: sedemnásťtisíc EUR) a súčasne neprekračuje 85,00%⁵ celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu predstavujúcich 20 000,00 EUR (slovom: dvadsaťtisíc EUR).
2. Mikropríjemateľ sa zaväzuje poskytnúť vlastný vklad určený na realizáciu mikroprojektu vo výške nie nižšej ako 1 000,00 EUR (slovom: jedentisíc EUR), čo predstavuje min. 5% celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu.⁶
3. Spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu⁷ vo výške nie vyššej ako⁸ 2 000,00 EUR (slovom: dvetisíc EUR), a súčasne neprekračuje 10% celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu uvedených v bode 1.
4. Maximálna výška poskytnutej štátnej pomoci/pomoci *de minimis* pre mikroprojekt nie je viac ako:.....EUR (slovom EUR) – ak sa vzťahuje.
5. Pri znížení rozpočtu mikroprojektu vyplývajúceho z úspor, vrátane takých, ktoré vzniknú v rámci zrealizovaných verejných obstarávaní, nie je potrebný dodatok k zmluve.
6. Poskytnutý finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu je určený na refundáciu oprávnených výdavkov vynaložených na realizáciu mikroprojektu.
7. Vyplatenie poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu pre mikroprojekt má formu refundácie skutočne vynaložených oprávnených výdavkov, vyplatenia paušálu na nepriame výdavky ako aj vyplatenia paušálu na personálne náklady – v súlade s rozpočtom mikroprojektu uvedeným v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
8. Akékoľvek neoprávnené výdavky v rámci mikroprojektu alebo neoprávnene vynaložené výdavky znáša mikropríjemateľ z vlastných prostriedkov.

⁴Neuplatňuje sa, ak je jediným partnerom v mikroprojekte Európske zoskupenie územnej spolupráce.

⁵S presnosťou na dve desatinné miesta. Zaokrúhľuje sa v súlade s matematickými postupmi, t.j., ak je tretia číslica za čiarkou 1, 2, 3, 4, druhá číslica ostáva nezmenená a ak je to 5, 6, 7, 8, 9, druhá číslica za čiarkou sa zaokrúhľuje smerom nahor, no nie viac ako 85,00 %.

⁶Ak je vedúcim partnerom obec, je povinná ku podpisu zmluvy predložiť výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva o schválení spolufinancovania mikroprojektu/Týka sa len vedúcich partnerov mikroprojektu/ partnerov mikroprojektu zo Slovenska.

⁷Možnosť a výška dofinancovania z účelovej rezervy štátneho rozpočtu je určovaná každoročne v procese rezervy štátneho rozpočtu PR. Týka sa len poľských partnerov

⁸V prípade, že mikroprojekt nedostal spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, treba v §4 ods. 3 uviesť „nevzťahuje sa“. Ustanovenie sa nevzťahuje na štátne rozpočtové organizácie na poľskej strane.

9. Mikroprojekt je realizovaný v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku, vrátane priloženého rozpočtu mikroprojektu, spolu s neskoršími zmenami zavedenými podľa § 17 zmluvy a podľa platnej programovej dokumentácie a aktuálnymi dokumentmi na realizáciu mikroprojektov a podľa predpisov uvedených v § 2 ods. 4.

10. V prípade priznania štátnej pomoci/ pomoci *de minimis* nemôže zmena výšky výdavkov spadajúcich do podpory, vyplývajúca zo zmeny rozsahu mikroprojektu, zmena výšky finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu, spôsobiť prekročenie povolenej maximálnej úrovne finančného príspevku v súlade s účelom štátnej pomoci a hodnoty pomoci *de minimis* poukázanej mikroprijímateľovi.

§ 5

ZABEZPEČENIE REALIZÁCIE ZMLUVY⁹

1. Mikroprijímateľ zriadi zábezpeku pre zabezpečenie správnej realizácie zmluvy v deň podpísania zmluvy jednou z vybraných foriem¹⁰:
 - 1) blankozmenka spolu so zmenkovou doložkou;
 - 2) notárska zápisnica o dobrovoľnej exekúcii;
 - 3) cesia;
 - 4) banková zábezpeka;
 - 5) iná forma zábezpeky dohodnutá s Euroregiónom/VÚC.
2. Výška zriadenej zábezpeky mikroprijímateľa sa musí rovnať minimálne výške poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu uvedených v § 4 ods. 1. a ods. 3. V prípade neúčinnnej výzvy na vrátenie pohľadávky, ktorá vznikla v dôsledku nesprávneho plnenia zmluvy, stiahne Euroregión/VÚC aj úroky v súlade s podmienkami zmluvy podľa § 13 ods. 5. Ak bude zábezpeka zriadená vo forme zmenky, má Euroregión/VÚC právo vyplniť zmenku na zmenkovú sumu zahŕňajúcu výšku finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu uvedenú v § 4 ods. 1 a ods. 3 spolu s úrokmi a výdavkami na vymáhanie úhrady zmenky.
3. Mikroprijímateľ je povinný zriadiť zábezpeku na obdobie odo dňa uzatvorenia zmluvy do uplynutia 5 rokov odo dňa poukázania záverečnej platby mikroprijímateľovi.
4. V prípade správneho splnenia všetkých záväzkov mikroprijímateľa uvedených v zmluve Euroregión/VÚC vráti prijímateľovi zmluvnú zábezpeku po uplynutí 5 rokov odo dňa poukázania záverečnej platby pre mikroprijímateľa.
5. V prípade začatia správneho konania, účelom ktorého má byť vrátenie prostriedkov na základe zákona o verejných financiách alebo na základe súdneho konania v dôsledku napadnutia takého rozhodnutia, alebo v prípade výkonu správnej exekúcie, môže k vráteniu zábezpeky dôjsť po ukončení konania a vrátení prostriedkov.

§ 6

OBDOBIE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU

1. Obdobie realizácie mikroprojektu je nasledujúce:

- 1) Dátum začatia vecnej realizácie v mikroprojekte: **01.10.2021**;
 - 2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v mikroprojekte: **30.06.2022**;
2. Realizácia mikroprojektu musí prebiehať v súlade s harmonogramom aktivít uvedených v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
3. Obdobie realizácie mikroprojektu je možné predĺžiť iba v odôvodnených prípadoch na základe písomnej žiadosti mikroprijímateľa, kedy maximálna doba realizácie mikroprojektu nesmie byť viac ako 18 mesiacov. V závislosti od sídla mikroprijímateľa za rozhodnutie v tomto prípade zodpovedá euroregión alebo VÚC.

⁹Týka sa poľských mikroprijímateľov. Nevzťahuje sa na jednotky sektora verejných financií.

¹⁰Nehodiace sa prečiarknuť.

§ 7

ZODPOVEDNOSŤ MIKROPRIJÍMATEĽA

1. Mikroprijímateľ zodpovedá Eurorégiónu/VÚC za zabezpečenie správnej a včasnej realizácie celého mikroprojektu. Mikroprijímateľ je tiež zodpovedný za akékoľvek opatrenia prijaté partnermi mikroprojektu, ktoré by viedli k porušeniu ich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a partnerskej dohody k realizácii mikroprojektu.
2. Mikroprijímateľ nesie výhradnú zodpovednosť za škody, ktoré vznikli v súvislosti s realizáciou mikroprojektu vo vzťahu k tretím osobám. Mikroprijímateľ sa zrieka akýchkoľvek nárokov vo vzťahu k Eurorégiónu/VÚC za škody spôsobené sebou alebo projektovými partnermi alebo akoukoľvek treťou osobou v súvislosti s realizáciou tohto mikroprojektu.
3. V prípade, že Eurorégión/VÚC, v súlade so zmluvou, požiada o vrátenie celého vyplateného finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu alebo jeho časti, mikroprijímateľ je zodpovedný za vrátenie príslušnej sumy finančných prostriedkov v lehote stanovenej vo výzve na vrátenie finančného príspevku vystavenej Eurorégiónom/VÚC, v súlade s podmienkami uvedenými v §13.

§ 8

VLASTNÍCKE PRÁVO

1. Vlastnícke a iné majetkové práva, ktoré sú výsledkom mikroprojektu, budú predstavovať majetok mikroprijímateľa.
2. Mikroprijímateľ sa zaväzuje, že výstupy a výsledky mikroprojektu budú využité spôsobom, ktorý zabezpečí rozsiahle šírenie a zdieľanie výsledkov mikroprojektu verejnosti, v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.

§ 9

OSOBITNÉ POVINNOSTI MIKROPRIJÍMATEĽA

1. Mikroprijímateľ zabezpečí, že v rámci realizovaného mikroprojektu nedôjde k dvojitému financovaniu oprávnených výdavkov mikroprojektu z fondov Európskej únie alebo iných zdrojov.
2. Mikroprijímateľ vedie osobitnú analytickú evidenciu pre potreby realizácie mikroprojektu, spôsobom umožňujúcim identifikáciu každej finančnej operácie vykonanej v rámci ním realizovanej časti mikroprojektu¹¹ za podmienok uvedených v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa a v ostatných programových dokumentoch.
3. Mikroprijímateľ vo svojich správach o postupe realizácie mikroprojektu (čiastkových aj záverečnej) uvádza iba oprávnené výdavky, ktoré sú v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.
4. Mikroprijímateľ zabezpečuje informovanosť verejnosti o výške spolufinancovania mikroprojektu v súlade s požiadavkami uvedenými v čl. 115 ods. 3 všeobecného nariadenia, vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č.821/2014 z 28. júla 2014 (Ú.v. EÚ L 223 z 29.7.2014, s. 7-18) a v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.
5. Mikroprijímateľ, ktorý poskytuje štátnu pomoc alebo pomoc de minimis, je zodpovedný za poskytovanie pomoci účastníkom projektu v súlade s ustanoveniami zákona z 30. apríla 2004 o konaniach vo veciach súvisiacich so štátnou pomocou a nariadením Komisie (EÚ) č. 1407/2013 a programovými pravidlami.
6. Mikroprijímateľ pravidelne monitoruje postup v realizácii mikroprojektu vo vzťahu k obsahu žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a ostatných príloh, a bezodkladne informuje Eurorégión/VÚC o všetkých nezrovnalostiach a okolnostiach, ktoré môžu spôsobiť oneskorenia alebo zabrániť realizácii mikroprojektu v plnom rozsahu, alebo o zámere odstúpiť od realizácie mikroprojektu.
7. Mikroprijímateľ bezodkladne informuje Eurorégión/VÚC o okolnostiach, ktoré môžu viesť k zníženiu hodnoty oprávnených výdavkov mikroprojektu, o možnosti spätného získania DPH a o príjmoch, ktoré neboli zohľadnené počas poukazovania finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu uvedeného v § 4 – v súlade so špecifickými zásadami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.

¹¹Nevzťahuje sa na paušálne výdavky.

8. Mikroprijímateľ pripravuje a realizuje verejné obstarávanie a zadáva zákazky v rámci ním realizovanej časti mikroprojektu v súlade s právnymi predpismi EÚ, národnou legislatívou a zásadami hospodárnosti, transparentnosti, pravidlami hospodárskej súťaže a rovnakého zaobchádzania, podrobne popísanými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.
9. Mikroprijímateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti týkajúce sa štátnej pomoci alebo pomoci *de minimis* v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi a pravidlami.
10. V prípade, že mikroprijímateľ poskytne hospodárskemu subjektu štátnu pomoc alebo pomoc *de minimis*, je mikroprijímateľ povinný posúdiť plánovanú pomoc, monitorovať ju a podávať správy o poskytnutej štátnej pomoci alebo pomoci *de minimis* a dodržiavať príslušné právne predpisy.
11. Mikroprijímateľ odovzdá Euroregiónu/VÚC dokumentáciu týkajúcu sa verejného obstarávania spolu s ďalšou správou z realizácie mikroprojektu najneskôr spolu so správou, v ktorej sú uvedené výdavky spojené s obstarávaním.
12. Mikroprijímateľ pripraví a doručí v lehote do 5 kalendárnych dní od ukončenia daného monitorovacieho obdobia doručí čiastkovú správu o postupe realizácie mikroprojektu a v lehote do 30 kalendárnych dní od dátumu ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu doručí záverečnú správu. Mikroprijímateľ opraví zistené chyby a predloží vysvetlenie alebo doplnenie Euroregiónu/VÚC v stanovených lehotách.
13. Mikroprijímateľ poskytuje dokumenty a potrebné vysvetlenia príslušnému Euroregiónu/VÚC, kontrolórovi, Spoločnému technickému sekretariátu, Riadiacemu orgánu alebo Národnému orgánu v lehotách stanovených týmito inštitúciami.
14. Mikroprijímateľ spolupracuje s externými kontrolórmí, audítormi, hodnotiteľmi a podrobuje sa kontrolám auditom vykonávaným oprávnenými národnými a európskymi subjektmi.
15. Mikroprijímateľ bezodkladne informuje Euroregión/VÚC o zmene svojej právnej formy alebo právnej formy partnerov mikroprojektu, ktorá má vplyv na nedodržanie pravidiel vo vzťahu k mikroprijímateľovi alebo partnerovi mikroprojektu, ktoré určuje program.
16. Mikroprijímateľ bezodkladne informuje Euroregión/VÚC o konkurze, likvidácii alebo bankrote ktoréhokoľvek z partnerov mikroprojektu, alebo o tom, že ktorýkoľvek z partnerov mikroprojektu nerealizuje mikroprojekt.
17. Mikroprijímateľ uchováva dokumentáciu, týkajúcu sa realizácie mikroprojektu minimálne počas obdobia piatich rokov od dátumu záverečnej platby pre mikroprojekt alebo počas dvoch rokov od 31. decembra nasledujúceho po roku, v ktorom Certifikačný orgán predložil Európskej komisii výkaz výdavkov, v ktorom sú uvedené posledné výdavky spojené s mikroprojektom – podľa toho, ktorá lehota uplynieskôr.
18. Mikroprijímateľ, pod hrozbou sankcií uvedených v § 19, zodpovedá za udržateľnosť mikroprojektu po dobu piatich rokov od dátumu vyplatenia záverečnej platby Euroregiónom/VÚC, za podmienok stanovených v právnych predpisoch EÚ a v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa. V prípade mikroprojektov, na ktoré sa vzťahuje štátna pomoc/pomoc *de minimis* sa uplatňuje obdobie udržateľnosti určené v súlade s príslušnými platnými predpismi.
19. Mikroprijímateľ, v prípade, že akýkoľvek z partnerov mikroprojektu odstúpi od realizácie mikroprojektu v časti, z ktorú bol daný partner mikroprojektu zodpovedný, zabezpečuje využitie výstupov, ktoré sú efektom mikroprojektu v súlade so zmluvou a udržateľnosťou mikroprojektu.
20. V prípade, že mikroprijímateľ neplní svoje povinnosti v rámci predkladania správy o postupe realizácie mikroprojektu, dodržiavania pokynov ohľadne publicity, v rámci podrobenia sa kontrole alebo auditu, môže Euroregión/VÚC bez ohľadu na právo Euroregiónu/VÚC, vypovedať zmluvu podľa § 20, pozastaviť platby pre mikroprojekt, kým mikroprijímateľ nesplní svoje povinnosti.

§ 10

PODÁVANIE SPRÁV O POSTUPE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU A KONTROLA VÝDAVKOV

1. Mikroprijímateľ predkladá Euroregiónu/VÚC vypracované správy o postupe realizácie mikroprojektu spolu s prílohami, a to v lehotách a za podmienok stanovených v zmluve, v súlade s ustanoveniami aktuálnej Príručky pre mikroprijímateľa a Návod na vyplnenie správy z realizácie mikroprojektu v rámci Programu Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020 – (Generátor žiadostí a zúčtovaní – užívateľská príručka).
2. Správa o postupe realizácie mikroprojektu sa spravidla predkladá za šesťmesačné monitorovacie obdobie počítané odo dňa začiatku realizácie mikroprojektu, ktorý je uvedený v § 6, ods. 1 bod 1.
3. Mikroprijímateľ je povinný predkladať Euroregiónu/VÚC správy o postupe realizácie mikroprojektu:
 - 1) čiastková/ správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do **05.04.2021**
 - 2) záverečná správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do 30 kalendárnych dní od dátumu ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu uvedenej v § 6 ods. 1 bod 2.
4. Mikroprijímateľ žiada o refundáciu oprávnených výdavkov na základe správy o postupe realizácie mikroprojektu vyhotovenej prostredníctvom generátora žiadostí a vyúčtovaní v súlade s pokynmi, ktoré sú dostupné na internetovej stránke Euroregiónu/VÚC. Mikroprijímateľ je povinný v lehotách uvedených v § 3 doručiť tiež tlačенú správu z informačného systému spolu s potrebnou dokumentáciou do sídla Euroregiónu/VÚC.
5. Euroregión/VÚC kontroluje správu o postupe realizácie mikroprojektu a oprávnenosť výdavkov v nej deklarovaných. Kontrola prebieha v súlade s predpismi, pokynmi alebo postupmi stanovenými v danom členskom štáte, v súlade so zásadami stanovenými v programe.
6. V prípade zistenia chýb v správe o postupe realizácie mikroprojektu Euroregión/VÚC:
 - 1) dopĺňa nedostatky alebo opravuje chyby, v prípade, že sú zjavné a informuje o tom mikroprijímateľa,
 - 2) vyzýva mikroprijímateľa na opravenie alebo doplnenie správy o postupe realizácie mikroprojektu alebo poskytnutie dodatočných vysvetlení.
7. Euroregión/VÚC potvrdzuje výdavky predložené mikroprijímateľom v správe o postupe realizácie mikroprojektu uvedenej v ods. 3. Overovanie výdavkov sa vykonáva v súlade s predpismi, pokynmi alebo postupmi ustanovenými pre realizáciu mikroprojektov.
8. Na žiadosť a v lehotách stanovených Euroregiónom/VÚC predkladá mikroprijímateľ dokumenty potrebné na kontrolu správy o postupe realizácie mikroprojektu, opravuje správu o postupe realizácie mikroprojektu, odstraňuje chyby alebo poskytuje dodatočné vysvetlenia.
9. V prípade paušálneho vyúčtovania nepriamych výdavkov podľa žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ich výšku schvaľuje Euroregión/VÚC v každej správe o postupe realizácie mikroprojektu so zohľadnením sadzby a hodnoty schválených priamych personálnych výdavkov mikroprijímateľa.
10. V prípade paušálneho vyúčtovania priamych personálnych nákladov podľa žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ich výšku schvaľuje Euroregión/VÚC v každej správe o postupe realizácie mikroprojektu, so zohľadnením sadzby a hodnoty schválených priamych výdavkov mikroprijímateľa iných ako priame personálne výdavky.
11. Ak sa v priebehu kontroly správy o postupe realizácie mikroprojektu zistí, že predpisy uvedené v § 2 ods. 4 týkajúce sa realizácie mikroprojektu, najmä v rozsahu verejného obstarávania alebo dodržania pravidiel hospodárskej súťaže boli porušené, vtedy môžu byť príslušné výdavky čiastočne alebo úplne uznané za neoprávnene vynaložené výdavky, a preto Euroregión/VÚC ich môže znížiť v správe o postupe realizácie mikroprojektu. To isté platí aj pre výdavky vynaložené pred podpísaním zmluvy. Výška neoprávnene vynaložených výdavkov v rámci verejného obstarávania alebo dodržania pravidiel hospodárskej súťaže sa stanovuje v súlade s predpismi alebo pravidlami určenými pre realizáciu mikroprojektov.

12. Postup v prípade zistenia neoprávnene vynaložených výdavkov upravuje aktuálna Príručka pre mikropríjemateľa alebo Smernice pre Euroregión.

13. Príjmy vzniknuté v danom monitorovacom období v dôsledku realizácie mikroprojektu v časti realizovanej mikropríjemateľom, ktoré neboli zohľadnené vo fáze priznania finančného príspevku pre mikroprojekt, znižujú oprávnené výdavky v súlade so zásadami opísanými v aktuálnej Príručke pre mikropríjemateľa.

14. Ak sa počas realizácie mikroprojektu zistí, že DPH, ktorú možno spätne získať, je zohľadnená v správe o postupe realizácie mikroprojektu, Euroregión/VÚC zníži certifikovanú výšku oprávnených výdavkov príslušne o hodnotu DPH, ktorú možno získať.

15. Na základe kontroly správy z realizácie mikroprojektu, sú výdavky uznané za oprávnené a finančné prostriedky spolufinancovania z EFRR a štátneho rozpočtu, poukazované Euroregiónom/VÚC mikropríjemateľmi v súlade s pravidlami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikropríjemateľa.

§ 11

PLATBY PRE MIKROPROJEKT

1. Podmienkou pre poukázanie prostriedkov z EFRR a zo štátneho rozpočtu mikropríjemateľovi je predloženie správy o postupe realizácie mikroprojektu spolu s prílohami uvedenými v predmetnej správe Euroregiónu/VÚC, ktorá bude spĺňať formálne a vecné požiadavky.

2. Záverečná platba sa poukazuje na základe záverečnej správy z realizácie mikroprojektu, ktorá sa Euroregiónu/VÚC predkladá najneskôr do 30 kalendárnych dní od ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu, uvedenej v § 6 ods. 1 bod 2.

3. Poukazovanie priebežnej refundácie pre mikropríjemateľa prebehne po tom, ako Euroregión/VÚC schváli správu o postupe realizácie mikroprojektu predloženú mikropríjemateľom. Refundácia z EFRR sa poukazuje vo výške 50% oprávnených výdavkov schválených Euroregiónom/VÚC v uvedenej správe. Zostávajúca časť oprávnených výdavkov je mikropríjemateľovi refundovaná po tom, ako Riadiaci orgán (RO) poukáže finančné prostriedky poukázané na bankový účet Euroregiónu/VÚC.

4. Finančný príspevok z EFRR sa mikropríjemateľovi poukazuje v EUR z bankového účtu Euroregiónu/VÚC vo forme priebežných platieb a záverečnej platby ako refundácia oprávnených výdavkov, a to na bankový účet mikropríjemateľa. Riziko prípadných kurzových rozdielov znáša mikropríjemateľ.

5. V prípade, že mikropríjemateľ disponuje účtom v PLN, preberá zodpovednosť za to, aby banka, ktorá účet vedie, umožnila prijímanie prostriedkov v EUR a previedla ich na PLN a znáša všetky výdavky spojené s výberom takéhoto riešenia, vrátane výdavkov prevodu refundácie z EUR na PLN prostredníctvom výmenného kurzu danej banky.

6. Finančný príspevok sa poukazuje vo výške percentuálneho podielu oprávnených výdavkov, uvedeného v § 4 ods. 1.

7. Podmienkou pre to, aby bol finančný príspevok z EFRR uvedený v ods. 3 poukázaný mikropríjemateľovi, môže byť aj kontrolná návšteva/kontrola na mieste realizácie mikroprojektu zo strany Euroregiónu/VÚC alebo inej oprávnenej jednotky za účelom zisťovania, či bol mikroprojekt zrealizovaný v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.

8. Podmienkou poukázania danej platby je dostupnosť finančných prostriedkov na bankovom účte Euroregiónu/VÚC.

9. Celková výška finančného príspevku poskytnutá mikropríjemateľovi na základe všetkých správ o postupe realizácie projektu nesmie presiahnuť hodnotu finančného príspevku a percento miery spolufinancovania z EFRR, ako je uvedené v § 4 ods. 1.

10. Euroregión/VÚC poukazuje spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu na bankový účet mikropríjemateľa vo forme refundácie vo výške uvedenej v § 4 ods. 3 v súlade s certifikovanými oprávnenými výdavkami uvedenými v správe o postupe realizácie mikroprojektu¹².

11. Podmienkou poukázania spolufinancovania zo štátneho rozpočtu mikropríjemateľovi je dostupnosť

¹²Nevzťahuje sa na štátne rozpočtové organizácie na poľskej strane.

rozpočtových prostriedkov¹³.

§ 12

ZNIŽOVANIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU A UPLATŇOVANIE FINANČNÝCH KOREKCIÍ ZO STRANY EUROREGIÓNU/VÚC

1. V prípade, ak sa pred vyplatením finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu zistí, že správa o postupe realizácie mikroprojektu obsahuje neoprávnené výdavky, neoprávnené vynaložené výdavky, alebo že boli porušené zmluvné ustanovenia, Euroregión/VÚC môže znížiť úhradu poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu. Zistenie sa môže týkať výdavkov uhradených pred podpísaním zmluvy. V tom prípade Euroregión/VÚC odovzdáva mikroprijímateľovi písomnú informáciu o prijatých opatreniach.
2. Pokiaľ Euroregión/VÚC zistí po poukázaní finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu neoprávnené výdavky, výdavky vynaložené neoprávnené alebo zistí porušenie zmluvných ustanovení, prípadne ak boli finančné prostriedky prijaté neprimerane alebo v nadmernej výške, Euroregión/VÚC uloží finančnú korekciu a začne konanie o vrátení prostriedkov. Zistenie sa môže týkať výdavkov uhradených pred podpísaním zmluvy. V takom prípade Euroregión/VÚC odovzdá mikroprijímateľovi písomnú informáciu o prijatých opatreniach.
3. Ak mikroprijímateľ nesúhlasí s opatreniami Euroregiónu/VÚC, ktoré sú uvedené v ods. 1 alebo 2, môže predložiť námietky, spôsobom uvedeným v § 15.
4. Po uskutočnení možností uvedených v ods. 3 a po potvrdení opatrení, ktoré sú uvedené v ods. 1, Euroregión/VÚC zníži hodnotu výdavkov. Po uskutočnení možností, uvedených v ods. 3 a potvrdení ustanovení, ktoré sú uvedené v ods. 2, Euroregión/VÚC zníži výšku finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu alebo požiada o vrátenie prostriedkov, ktoré sú uvedené v § 13 ods.1.

§ 13

VRÁTENIE PROSTRIEDKOV

1. Ak v mikroprojekte došlo k vyplateniu finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu z titulu neoprávnených výdavkov, výdavkov uplatňovaných neoprávnené alebo k porušeniu ustanovení zmluvy, alebo ak boli finančné prostriedky prijaté nezákonne alebo v nadmernej výške, Euroregión/VÚC písomne vyzve mikroprijímateľa na vrátenie týchto prostriedkov a ten je povinný tieto finančné prostriedky vrátiť. Týka sa to rovnako výdavkov vynaložených pred podpísaním zmluvy.
2. Mikroprijímateľ vracia prostriedky, v súlade s výzvou Euroregiónu/VÚC na vrátenie prostriedkov. Vo výzve je uvedená dlžná čiastka a odôvodnenie, lehota na vrátenie a číslo bankového účtu, na ktorý je nutné prostriedky vrátiť.
3. Ak mikroprijímateľ nevráti prostriedky na základe výzvy na vrátenie prostriedkov podľa ods. 1, alebo 2 v stanovenej lehote, Euroregión/VÚC zníži výšku poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v nasledujúcej správe o postupe realizácie mikroprojektu o dlžnú čiastku vrátane úrokov, uvedených v ods. 5. V prípade, že dlžná čiastka vrátane úrokov uvedených v ods. 5 prevyšuje výšku poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu nasledujúcich správ o postupe realizácie mikroprojektu, môže Euroregión/VÚC uskutočniť ďalšie opatrenia voči mikroprijímateľovi uvedené v ods. 4.
4. Ak Euroregión/VÚC nebude schopný získať späť prostriedky v lehote stanovenej vo výzve na vrátenie prostriedkov vystavenej mikroprijímateľovi, môže opätovne vystaviť výzvu na vrátenie prostriedkov. Lehota na vrátenie prostriedkov stanovená sumárne pre obe výzvy na vrátenie prostriedkov určené mikroprijímateľovi sa počíta o do dňa prijatia výzvy od Euroregiónu/VÚC a nemôže byť kratšia ako 14 kalendárnych dní. Ak Euroregión/VÚC nebude schopný získať späť prostriedky v lehote stanovenej v opakovanej výzve na vrátenie prostriedkov vystavenej mikroprijímateľovi, uskutoční ďalšie právne kroky voči mikroprijímateľovi, účelom ktorých je získať späť chýbajúce prostriedky.

¹³Nevzťahuje sa na štátne rozpočtové organizácie na poľskej strane.

5. Úroky sa započítavajú za každý deň, počnúc dňom nasledujúcim po dni, v ktorom uplynula lehota uvedená v prvej výzve na vrátenie prostriedkov, v súlade s ods. 1, do dňa prijatia prostriedkov od mikroprijímateľa na účet Euroregiónu/VÚC alebo, v prípade zníženia poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu z ďalších správ o postupe realizácie mikroprojektu o dlžnú čiastku spolu s úrokmi, do dňa vyplatenia refundácie správy o postupe realizácie mikroprojektu, na základe ktorej má byť znížená. Úroková miera je 1,5 percentuálneho bodu nad úrokovou mierou Európskej centrálnej banky v jej hlavných refinančných operáciách v prvom pracovnom dni mesiaca, na ktorý pripadne termín platby.

6. Na žiadosť mikroprijímateľa môže byť poskytnutý finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu znížené o čiastku, ktorá má byť vrátená.

7. V prípade, ak nastanú okolnosti umožňujúce vrátenie DPH uznanej v mikroprojekte za oprávnenú, mikroprijímateľ vráti dovtedy refundovanú čiastku DPH.

§14

KONTROLY A AUDITY

1. Mikroprijímateľ sa podrobuje kontrole a auditu v rozsahu overenia správnosti realizácie a udržateľnosti imikroprojektu, ktoré sú vykonávané oprávnenými subjektmi podľa predpisov uvedených v § 2 ods. 4.

2. Mikroprijímateľ sprístupňuje všetky dokumenty súvisiace s realizáciou mikroprojektu, predovšetkým elektronické verzie dokumentov ako aj dokumenty s identickým obsahom v papierovej forme používané na ich vytvorenie, subjektom uvedeným v ods. 1, po celú dobu ich uchovávaní, ktorá je opísaná v § 9 ods.17.

3. Mikroprijímateľ prijíma nápravné opatrenia vyplývajúce z vykonanej kontroly a auditu v lehotách stanovených v odporúčaniach z realizovanej kontroly a auditu.

4. Mikroprijímateľ poskytuje subjektom vykonávajúcim kontrolu informácie o výsledkoch predchádzajúcich kontrol uskutočnených inými oprávnenými subjektmi v rámci realizovaného mikroprojektu.

§ 15

NÁMIETKY

1. Podrobné zásady vzťahujúce sa na námietky k výsledkom kontroly dokumentácie zo strany Euroregiónu/VÚC sú upravené v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.

2. Mikroprijímateľ má právo podať námietky aj k zisteniam Euroregiónu/VÚC v rámci realizácie zmluvy, iných ako vzťahujúcich sa k výsledkom kontroly dokumentácie, a majúciich za následok ukončenie zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, zníženie hodnoty finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu alebo vymáhanie finančných prostriedkov vyplatených Euroregiónom/VÚC v rámci zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

3. Námietky, ktoré sú uvedené v ods. 2, podáva mikroprijímateľ písomne v lehote 7kalendárnych dní. Lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bola mikroprijímateľovi doručená písomná informácia¹⁴od Euroregiónu/VÚC.

4. Námietky podávané po uplynutí lehoty uvedenej v ods. 3 alebo námietky, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené v ods. 2, nebudú preskúmané. Mikroprijímateľ bude informovaný o tom, že námietka nebude preskúmaná, v lehote 7 kalendárnych dní. Lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom boli námietky doručené Euroregiónu/VÚC.

5. Mikroprijímateľ môže námietku kedykoľvek odvolať. Námietky, ktoré boli zamietnuté, nebudú viac skúmané.

¹⁴ Korešpondencia a dokumenty zaslané faxom alebo skeny odoslané e-mailom (vrátane odoslania cez Generátor žiadostí a vyúčtovaní), budú považované za zaslané písomnou formou.

6. Námietky podané v lehote uvedenej v ods. 3 ako aj spĺňajúce požiadavky uvedené v ods. 2, Euroregión/VÚC preskúma v lehote nie dlhšej ako 14 kalendárnych dní. Lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom boli námietky doručené Euroregiónu/VÚC, okrem ods. 7.

7. V priebehu preskúmania námietsk môže Euroregión/VÚC vykonať dodatočné opatrenia alebo požiadať o predloženie dokumentov alebo dodatočných vysvetlení spôsobom, ktorý určí Euroregión/VÚC. V prípade, že Euroregión/VÚC v priebehu preskúmania námietsk vykonáva dodatočné opatrenia alebo požaduje dodatočné vysvetlenia, plynutie lehoty uvedenej v ods. 6 je pozastavené. O pozastavení lehoty je mikroprijímateľ informovaný bezodkladne. Po uskutočnení dodatočných opatrení plynie lehota na preskúmanie námietsk ďalej.

8. Euroregión/VÚC oznámi mikroprijímateľovi výsledok skúmania námietsk spolu s odôvodnením svojho stanoviska. Stanovisko Euroregiónu/VÚC je konečné.

§ 16

INFORMOVANIE A PROPAGÁCIA

1. Akékoľvek informačné a propagačné aktivity v rámci mikroprojektu sa uskutočňujú v súlade s pravidlami uvedenými v bode 2.2. *Prílohy XII Všeobecného nariadenia*, vo Vykonávacom nariadení Komisie(EÚ) č. 821/2014 zo dňa 28. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 223 z 29.7.2014, s. 7-18), v programových dokumentoch a v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa. Mikroprijímateľ a ostatní partneri mikroprojektu sú povinní:

- 1) označiť integrovaným logom programu všetky uskutočňované informačné a propagačné aktivity týkajúce sa mikroprojektu; všetky zverejňované dokumenty spojené s realizáciou mikroprojektu, ako aj všetky dokumenty a materiály určené pre osoby a subjekty zúčastňujúce sa na mikroprojekte,
- 2) umiestniť najmenej jeden informačný plagát v minimálnom formáte A3 alebo informačnú tabuľu a/alebo pamätnú tabuľu na mieste realizácie mikroprojektu,
- 3) umiestniť opis mikroprojektu na internetovej stránke – v prípade, že majú internetovú stránku,
- 4) poskytnúť osobám a subjektom zapojeným do mikroprojektu informácie, že pre mikroprojekt bol schválený finančný príspevok
- 5) dokumentovať informačné a propagačné aktivity realizované v rámci mikroprojektu.

2. V prípade, že mikroprijímateľ alebo ostatní projektoví partneri budú v akejkoľvek forme zverejňovať akékoľvek informácie o mikroprojekte, ktorých obsah nebol dohodnutý alebo konzultovaný s Euroregiónom/VÚC, mikroprijímateľ zabezpečí, aby tieto informácie a publikácie obsahovali informáciu, že za ich obsah nie je Euroregión/VÚC zodpovedný.

3. Mikroprijímateľ zabezpečí poskytovanie písomných informácií o výsledkoch mikroprojektu Euroregiónu/VÚC.

4. Mikroprijímateľ bezplatne poskytne Euroregiónu/VÚC existujúcu audiovizuálnu dokumentáciu z realizácie mikroprojektu, a súhlasí s využitím tejto dokumentácie Euroregiónom/VÚC.

5. Mikroprijímateľ súhlasí s tým, že Euroregión/VÚC a ním poverené inštitúcie môžu v akejkoľvek forme a prostredníctvom akýchkoľvek médií zverejňovať audiovizuálnu dokumentáciu z realizácie mikroprojektu ako aj informácie uvedené v čl. 115 ods. 2 všeobecného nariadenia.

§ 17

ZMENY V ZMLUVE

1. Všetky zmeny zmluvy a príloh, ktoré sú jej neoddeliteľnou časťou, musia byť zavádzané výlučne v období vecnej realizácie mikroprojektu, t.j. do dňa uvedeného v § 6, ods. 1 bod 2 a podľa pravidiel uvedených v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa, okrem § 22 ods. 7, inak sú neplatné.

2. Pri zavádzaní zmien je potrebné dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- 1) Zmeny v predpokladaných ukazovateľoch mikroprojektu nemôžu spôsobiť zmeny cieľov mikroprojektu.
- 2) Všetky zmeny zmluvy si vyžadujú písomnú formu, inak sú neplatné, okrem bodu 3-4;
- 3) Zmeny v prílohách k zmluve si nevyžadujú zmenu zmluvy dodatkom, ak tieto nemajú priamy vplyv na obsah jej ustanovení;
- 4) Zmena bankového účtu mikroprojektu, SWIFT kódu alebo IBAN, ako aj zmena názvu a adresy banky, v ktorej je účet zriadený, nevyžaduje zmenu zmluvy vo forme dodatku, avšak tieto zmeny musí mikroprijímateľ oznámiť Euroregiónu/VÚC v písomnej forme alebo pomocou informačného nástroja. V prípade, že mikroprijímateľ neposkytne Euroregiónu/VÚC informácie o zmene bankového účtu, mikroprijímateľ znáša všetky náklady s tým spojené;

3. Žiadosti o zavedenie zmien sa predkladajú najneskôr 30 kalendárnych dní pred dátumom ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu, uvedených v § 6ods. 1 bod 2. Nedodržanie tejto lehoty môže mať za následok, že žiadosť o zavedenie zmien sa nebude posudzovať.

§ 18

NESPRÁVNA REALIZÁCIA MIKROPROJEKTU

1. V prípade, že cieľové hodnoty ukazovateľov výstupu uvedené v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku neboli dosiahnuté, Euroregión/VÚC:

- 1) môže primerane znížiť výšku oprávnených výdavkov.
- 2) môže požadovať vrátenie časti alebo celého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu poskytnutého mikroprijímateľovi,

2. V prípade, že mikroprijímateľ riadne zdokumentuje nedosiahnutia cieľovej hodnoty ukazovateľov deklarovanej v žiadosti bez vlastného zavinenia, a preukáže snahu dosiahnuť ukazovatele, Euroregión/VÚC môže odstúpiť od uloženia sankcií uvedených v ods.1.

3. V prípade, že cieľ mikroprojektu bol dosiahnutý, ale mikroprijímateľ nevynaložil riadne úsilie pri jeho naplnení, môže Euroregión/VÚC požadovať vrátenie časti finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu poskytnutej mikroprijímateľovi. Odpovedajúcim spôsobom môže byť ponížená suma vo všetkých rozpočtových položkách mikroprojektu, ktoré sú spojené s aktivitami zrealizovanými v rozpore s predpokladmi uvedenými v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.

§ 19

NEDODRŽANIE UDRŽATEĽNOSTI MIKROPROJEKTU

1. Mikroprijímateľ je zodpovedný za udržateľnosť mikroprojektu v období 5 rokov od dátumu vyplatenia záverečnej platby zo strany Euroregiónu/VÚC a v súlade s podmienkami uvedenými v európskych právnych predpisoch a v platnej Príručke pre mikroprijímateľa. V prípade mikroprojektov so štátnou pomocou sa uplatňuje obdobie udržateľnosti v súlade s platnými predpismi.

2. V prípade, že udržateľnosť mikroprojektu nebude dodržaná, mikroprijímateľ vráti získaný finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu v súlade s § 13 zmluvy.

§ 20 ZRUŠENIE ZMLUVY

1. **Euroregión/VÚC je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak mikroprijímateľ:**
 - 1) získal finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu na základe nepravdivých alebo neúplných vyhlásení alebo dokladov;
 - 2) získal finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu na základe zatajenia informácií, napriek existujúcej povinnosti ich zverejnenia, a to za účelom spreneveriť alebo nezákonne zadržať získaný finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu;
 - 3) počas realizácie zmluvy nedodržiaval vnútroštátne predpisy alebo predpisy EÚ, alebo ustanovenia dokumentov uvedených v § 2 ods. 4 bod. 2 a3;
 - 4) použil celý alebo časť poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu v rozpore s jeho určením alebo porušil predpisy uvedené v § 2 ods. 4 alebo v rozpore s ustanoveniami zmluvy, alebo prijal celý alebo časť poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu neoprávnene alebo v nadmernej výške.
 - 5) nie je schopný ukončiť vecnú realizáciu mikroprojektu v lehote uvedenej v § 6 ods. 1 bod 2 a ani v prípade, že je oneskorenie realizácie projektu väčšie ako 6 mesiacov vo vzťahu k aktivitám naplánovaným v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a v prílohách k tejto žiadosti;
 - 6) z dôvodov, za ktoré nie je zodpovedný, nezačal implementovať mikroprojektu priebehu 3 mesiacov od dátumu začatia vecnej realizácie mikroprojektu, opísanej v § 6 ods. 1 bod1;
 - 7) prestal realizovať mikroprojekt alebo realizuje mikroprojekt v rozpore so zmluvou;
 - 8) z vlastného zavinenia nedosiahol plánované ciele mikroprojektu;
 - 9) z vlastného zavinenia nedosiahol naplánované výstupy mikroprojektu;
 - 10) nepredložil všetky správy o postupe realizácie mikroprojektu, ktoré sú požadované v súlade s ustanoveniami zmluvy;
 - 11) odmieta sa podrobiť kontrole alebo auditu oprávnených inštitúcií;
 - 12) neprijal opatrenia vo vzťahu k zisteným nezrovnalostiam v uvedenej lehote;
 - 13) neposkytol potrebné informácie alebo dokumenty napriek písomnej výzve Euroregiónu/VÚC alebo iných orgánov oprávnených vykonávať kontrolu, v ktorej bol uvedený termín a právne následky nesplnenia požiadaviek Euroregiónu/VÚC alebo iných orgánov oprávnených vykonávať kontrolu;
 - 14) je v likvidácii alebo voči nemu bolo začaté konkurzné konanie, alebo konkurzné konanie bolo zastavené z dôvodu nedostatku aktív na úhradu trov konania, alebo ak je v nútenej správe, alebo ak pozastavil svoju hospodársku činnosť, alebo je predmetom podobného konania;
 - 15) neinformoval Euroregión/VÚC o takej zmene právneho postavenia, ktorá má za následok nesplnenie požiadaviek vo vzťahu k mikroprijímateľovi a partnerovi mikroprojektu uvedených v programe;
 - 16) mikroprijímateľ alebo jeho štatutárny orgán, zástupca alebo iná osoba, ktorá sa za mikroprijímateľa podieľala na mikroprojekte, je trestne stíhaný z dôvodu korupčného správania alebo podvodu, čo poškodzuje finančné záujmy EÚ.
2. V prípade zrušenia zmluvy z dôvodov uvedených v ods. 1 mikroprijímateľ vráti finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, ktoré mu boli poskytnuté v súlade s § 13 tejto zmluvy.
3. V prípade, že Európska komisia neumožní finančné prostriedky z EFRR z dôvodov nezávislých od Euroregiónu/VÚC, Euroregión/VÚC si vyhradzuje právo zrušiť zmluvu o poskytnutí finančného príspevku.

V takomto prípade nie je mikroprijímateľ oprávnený uplatniť žiadne nároky voči Euroregiónu/VÚC.

4. V prípade, že sa vyskytnú okolnosti, ktoré znemožňujú ďalšie plnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, môže byť táto zmluva ukončená dohodou zmluvných strán. V prípade, že zmluva bude ukončená na základe vzájomnej dohody, má mikroprijímateľ právo ponechať si tú časť finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu, ktorá zodpovedá náležite zrealizovanej časti mikroprojektu (ako je uvedené v partnerskej dohode). Zmluva môže byť ukončená na základe písomnej žiadosti mikroprijímateľa, a to v prípade, že mikroprijímateľ vráti vyplatené finančné prostriedky v súlade s § 13 tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, so zachovaním § 18 ods.2.

5. Bez ohľadu na dôvody ukončenia zmluvy, mikroprijímateľ predkladá záverečnú správu o postupe realizácie mikroprojektu v lehote stanovenej Euroregiónom/VÚC a je povinný archivovať dokumenty, ktoré sú spojené s jeho implementáciou v období uvedenom v § 9 ods.17.

§ 21

SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

I.

1. Správcom údajov sprístupňovaných za týchto podmienok a na účely opísané v tejto zmluve je minister fondov a regionálnej politiky. Tieto údaje boli zverené na spracovanie Euroregiónu a zverené VÚC v Žiline na ďalšie spracovanie. Kontakt s Inšpektorom ochrany osobných IOOÚ dostupný na adrese: ul. Wspólna 2/4, 00-926 Varšava alebo na e-mailovú adresu: IOD@miir.gov.pl.
2. Osobné údaje sa spracúvajú v rámci týchto súborov:
 - 1) Program Poľsko-Slovensko 2014 - 2020; rozsah osobných údajov je uvedený v prílohe č.4 k zmluve;
 - 2) Centrálny systém IKT podporujúci vykonávanie operačných programov; rozsah osobných údajov je uvedený v prílohe 5 k zmluve.
3. Informačná doložka je k dispozícii na webovej stránke spravovanej ministerstvom pre investície a rozvoj na adrese: <https://www.funduszeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/ogolne-zasady-przetwarzania-danych-osobowych-w-ramach-funduszy.-europejskich/>

II.

1. Správcom údajov zozbieraných v systéme IKT: Generátor žiadosti a vyúčtovaní, ktorý je uvedený v článku 22 tejto zmluvy je „Euroregión“. Kontakt s ochrany osobných údajov úradníkom pre ochranu údajov je dostupný na adrese: ul. Widok 18/1-3; 43-300 Bielsko-Biala alebo prostredníctvom e-mailovej adresy: biuro@euroregion-beskidy.pl.
2. Osobné údaje sa spracúvajú v rámci týchto súborov:

Generátor žiadosti a vyúčtovaní - rozsah osobných údajov je uvedený v § 22 tejto dohody a v časti „Generátor žiadosti a vyúčtovaní - používateľská príručka“, ktorá je k dispozícii na webovej stránke Euroregion / VÚC.

Spracovávať sa môžu najmä údaje o zamestnancoch žiadateľa, kontaktných osobách, osobách, ktorých údaje sa budú spracúvať v súvislosti s preskúmaním oprávnenosti finančných prostriedkov (napr. meno, priezvisko, funkcia, telefónne číslo, e-mailová adresa).

3. Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020 v súlade s touto zmluvou (článok 6. ods. 1. písm. b) GDPR.
4. Poskytnutie osobných údajov je dobrovoľné, odmietnutie poskytnúť údaje však zabráni účasti v programe.
5. Údaje budú uložené správcom po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie vyššie uvedených cieľov a povinností vyplývajúcich z jednotlivých právnych predpisov - dovedty, kým správca nesplní potrebnú zákonnú povinnosť, ktorá mu prináleží, najviac však v termínoch uvedených v časti I ods. 3 tohto odseku. V prípade spracovania údajov na základe poskytnutého súhlasu - do odvolania alebo v čase jeho stiahnutia, ďalšie archivovanie po dobu nevyhnutnú na možnú vymáhateľnosť práv a nárokov.
6. Správca je oprávnený poskytnúť osobné údaje tretím stranám za účelom a v rozsahu potrebnom na splnenie povinností vyplývajúcich zo zákona vrátane odvodov na sociálne poistenie, daňových

záväzkov, pre kontrolné, dozorné alebo audítorské orgány a za účelom riadneho a správneho plnenia úloh správcu osobných údajov v súvislosti s uzatvorenou zmluvou, t. j. subjekty podporujúce správcu v jeho činnostiach: poskytovatelia poštových a kuriérskych služieb, poskytovatelia právnych a poradenských služieb, poskytovatelia služieb IT, subjekty vykonávajúce platobné činnosti (banky, finančné inštitúcie).

7. Osobné údaje sa môžu poskytnúť aj príslušnej finančnej inštitúcii (Ministerstvo fondov a regionálnej politiky (predtým: Ministerstvo investícií a rozvoja)) s cieľom uskutočnenia kontroly správnosti vynakladania získaných prostriedkov.
8. Osobné údaje sa nebudú poskytovať do tretích krajín / medzinárodných organizácií.
9. S výhradou obmedzení vyplývajúcich z nariadenia GDPR a iných právnych ustanovení máte právo požiadať o prístup k vašim osobným údajom, opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracovania, ako aj právo na poskytnutie údajov, právo namietať proti ich spracovaniu a právo na odvolanie súhlasu, ak je spracovanie založené na vašom súhlase.
10. Okrem toho Vás informujeme, že máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ak podľa vášho názoru spracúvanie osobných údajov porušuje ustanovenia GDPR.
11. Vaše osobné údaje nebudú podliehať automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania, a preto nebudú mať právne účinky.

III.

1. Mikropríjemateľ vyhlasuje, že splnil zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovení o ochrane osobných údajov vrátane nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecný predpis o ochrane údajov) a zákon z 10. mája 2018 o ochrane osobných údajov (Zbierka zákonov z roku 2018, položka 1000), v znení neskorších predpisov - vo vzťahu k dotknutým osobám a že má oprávnenie na spracovanie osobných údajov vykázaných v žiadosti o spolufinancovanie a obsiahnutých v iných dokumentoch predložených na účely vykonania a vybavenia žiadosti.
2. Mikropríjemateľ v súvislosti so spracovaním osobných údajov je povinný najmä:
 - a) dodržiavať ustanovenia o ochrane osobných údajov vrátane nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46 / ES (všeobecné nariadenie) o ochrane údajov) a zákona z 10. mája 2018 o ochrane osobných údajov (Zbierka zákonov z roku 2018, položka 1 000) v znení neskorších predpisov .
 - b) plniť povinnosti vyplývajúce z vyššie uvedeného ustanovenia týkajúce sa predloženia žiadosti o dofinancovanie a jeho vyúčtovania – mikropríjemateľ znáša všetky dôsledky v súvislosti s nesplnením povinností vyplývajúcich z vyššie uvedených predpisov
 - c) informovať dotknuté osoby o spracovaní svojich osobných údajov vrátane zverejnenia týchto údajov podľa tejto zmluvy.

§ 22

GENERÁTOR ŽIADOSTÍ A VYÚČTOVANÍ

1. Za účelom vyúčtovania realizovaného mikroprojektu používa mikropríjemateľ Generátor žiadostí a vyúčtovaní.
2. Mikropríjemateľ prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní:
 - 1) pripravuje, predkladá a zasiela žiadosť o poskytnutie finančného príspevku,
 - 2) pripravuje a zasiela správy o postupe realizácie mikroprojektu príslušnému Euroregiónu/VÚC,
 - 3) pripravuje a aktualizuje harmonogram aktivít v mikroprojekte,
 - 4) vedie korešpondenciu s príslušným Euroregiónom/VÚC v oblasti realizovaného mikroprojektu a na požiadanie Euroregiónu/VÚC zasiela nevyhnutné informácie ako aj elektronické verzie dokumentov.

3. Poskytnutie elektronických verzií dokumentov prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní nezbavuje mikroprijímateľa povinnosti uchovávať ich a doručiť tlačene verzie spolu s kópiami dokumentov príslušnému Euroregiónu/VÚC (mikroprijímateľ uchováva originály dokumentov, na základe ktorých boli vytvorené elektronické/papierové verzie). Mikroprijímateľ sprístupní originály dokumentov a ich elektronické verzie oprávneným orgánom počas kontrolnej návštevy/kontroly na mieste.
4. Podrobný opis úloh mikroprijímateľa v oblasti práce v Generátore žiadostí a vyúčtovaní a lehoty realizácie úloh sú uvedené v „Generátor žiadostí a vyúčtovaní – užívateľská príručka“, ktoré sú dostupné na internetovej stránke Euroregiónu/VÚC.
5. Mikroprijímateľ, ktorý sa zúčastňuje realizácie mikroprojektu, poveruje na prácu v Generátore žiadostí a vyúčtovaní osoby oprávnené vykonávať v jeho mene činnosti spojené s realizáciou mikroprojektu. Prihlásenie uvedených osôb do Generátora žiadostí a vyúčtovaní prebieha na základe registrácie na stránke <http://www.e-interreg.eu/beneficjent/rejestracja>.
6. Akékoľvek činnosti v Generátore žiadostí a vyúčtovaní vykonávané oprávnenými osobami budú v právnom zmysle považované za činnosti mikroprijímateľa.
7. Korešpondencia medzi mikroprijímateľom a Euroregiónom/VÚC sa môže viesť prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní, okrem komunikácie týkajúcej sa:
 - 1) zmien obsahu zmluvy vyžadujúcich uzavretie dodatku k zmluve,
 - 2) kontroly namieste,
 - 3) vymáhania pohľadávok podľa § 13.
8. Mikroprijímateľ a Euroregión/VÚC považujú za právne záväzné riešenia prijaté v zmluve uplatňované v oblasti komunikácie a výmeny údajov v Generátore žiadostí a vyúčtovaní, bez možnosti spochybniť výsledky ich používania.
9. Oprávnené osoby mikroprijímateľa sú povinné pracovať v Generátore žiadostí a vyúčtovaní v súlade s pravidlami uvedenými v Pokynoch k príprave a podávaniu žiadostí o poskytnutie finančného príspevku z EFRR prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní.
10. Mikroprijímateľ bezodkladne hlási Euroregiónu/VÚC poruchy Generátora žiadostí a vyúčtovaní, ktoré znemožňujú alebo zhoršujú prácu v systéme, v dôsledku čoho nie je možné poslať Euroregiónu/VÚC správy o postupe realizácie mikroprojektu.
11. Mikroprijímateľ je vždy povinný nahlásiť Euroregiónu/VÚC informácie o narušení ochrany informácií, o incidentoch a bezpečnostných hrozbách spojených so spracovaním údajov v Generátore žiadostí a vyúčtovaní, a to najmä v súvislosti s neoprávneným prístupom k údajom spracovávaným mikroprijímateľom v Generátore žiadostí a vyúčtovaní.

§ 23

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ak sa niektoré ustanovenia zmluvy stanú neplatnými, nebudú možné ich vykonať alebo budú v rozpore so zákonom, zmluva bude zmenená s cieľom nahradiť alebo odstrániť neplatné, nevykonateľné ustanovenia alebo ustanovenia, ktoré sú v rozpore so zákonom. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti.
2. V záležitostiach, ktoré nie sú upravené zmluvou, sa uplatňujú predpisy uvedené v § 2 ods.4 ako aj príslušné vnútroštátne predpisy Euroregiónu/VÚC, ktoré nie sú s nimi v rozpore.
3. Táto zmluva je platná, kým mikroprijímateľ ne splní všetky svoje povinnosti, vrátane povinností spojených so zachovaním udržateľnosti projektu a povinnosti archivácie uvedenej v § 9 ods.17.

4. Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom/poľskom jazyku¹⁵, v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú stranu.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísaním oboma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle VÚC¹⁶.

§ 24

KOREŠPONDENCIA

1. Akákoľvek korešpondencia spojená s plnením tejto zmluvy musí byť vyhotovená slovenskom/poľskom¹⁷ jazyku a zaslaná na adresy uvedené v Žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.

2. Zmeny adries uvedených v ods. 1 nevyžadujú zmenu zmluvy vo forme dodatku.

§ 25

ROZHODUJÚCE PRÁVO A JURISDIKCIA

1. Pri tejto zmluve sa v prípade mikroprijímateľa z Poľska uplatňujú poľské právne predpisy a v prípade mikroprijímateľa zo Slovenska slovenské právne predpisy.

2. V prípade sporov sa budú zmluvné strany usilovať o zmier.

3. V prípade, že spor nebude vyriešený zmierom, bude o ňom rozhodovať miestne príslušný všeobecný súd podľa sídla Euroregionu/VÚC.

§ 26

PRÍLOHY K ZMLUVE

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:

1. Plná moc pre osobu zastupujúcu Euroregion/VÚC (ak sa vzťahuje);
2. Plná moc pre osobu zastupujúcu mikroprijímateľa (ak sa vzťahuje);
3. Aktuálna žiadosť o poskytnutie finančného príspevku;
4. Rozsah osobných údajov spracúvaných v súbore: **Program Poľsko-Slovensko 2014 - 2020**
5. Rozsah; **osobných údajov spracovávaných v zbierke: Centrálny systém IKT podporujúci realizáciu operačných programov.**
6. **Tabuľka týkajúca sa výšky poskytnutej pomoci de minimis/štátnej pomoci (ak sa vzťahuje)**

¹⁵ Podľa sídla mikroprijímateľa

¹⁶ V prípade slovenského mikroprijímateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetových stránkach príslušných inštitúcií

¹⁷ Podľa sídla mikroprijímateľa

V mene
Euroregiónu/VÚC

Ing. Erika Jurinová
Meno a priezvisko

predsedníčka Žilinského samosprávneho kraja
Funkcia

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

.....
Miesto, dátum

V mene
Mikroprijímateľa

Pavol Bugel'
Meno a priezvisko

starosta obce Zubrohlava
Funkcia

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

.....
Miesto, dátum

OSVEDČENIE

Miestna volebná komisia v

.....

ZUBROHLAVE

osvedčuje, že

BUGEL PAVOL

narodený(á)

bytom Výhonová č.544/32, 022 43 Zubrohlava

bol(a) dňa **10.11.2018** zvolený(á)

ZA STAROSTU OBCE

ZUBROHLAVA

Dňa **05.12.2018**

.....**M**.....

.....
miestnej volebnej komisie

**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z
prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EB/ZA/1/VIII/A/0274
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Obec Zubrohlava
--	-----------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Na Orave dobre na Orave zdravo
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrona a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi
Kód intervencie / Kod interwencji	094. Ochrana, rozvoj a podpora verejných aktív kultúry a kultúrneho dedičstva
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
10-2021 - 06-2022

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Obec Zubrohlava	17 000,00 €	2 000,00 €	1 000,00 €	20 000,00 €	100,00%
	85%	10%	5%		
Spolu / Razem	17 000,00 €	2 000,00 €	1 000,00 €	20 000,00 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				20 000,00 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Obec Zubrohlava	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Obec	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Pavol Bugel starosta obce	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Žilinský kraj	
Okres / Powiat	Námestovo	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Zubrohlava 029 43	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Plátennícka 464/2	
IČO / REGON	00315044	
DIČ / NIP	2020561928	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	0907320611	
E-mailová adresa / Adres e-mail	pavol.bugel@zubrohlava.eu	
Www stránka / Strona www	www.zubrohlava.eu	

Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	1. Program: Regionálny operačný program Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR Názov projektu: „Stavebné úpravy ZŠ s MŠ Zubrohlava, Doba trvania 06/2009-06/2010 Hodnota projektu: 20 353 338 SK 2. Program: Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 -2020 Názov projektu: Cesta tam a zase späť - v stopách minulosti. Doba trvania projektu 10/2017-09/2018/ Hodnota projektu: 29 987,72 € 3. Program: Operačný program : Kvalita životného prostredia Názov projektu: Vybudovanie zberného dvora v obci Zubrohlava Doba trvania projektu 03/2016-8/2020 Hodnota projektu: 1 037 621,93 € 4. Program: Dotácia Ministerstva vnútra SR, Výzva číslo VII . Prezídium Hasičského a záchranného zboru 2017 na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtovej kapitoly Ministerstva vnútra SR Názov projektu: Rekonštrukcia a modernizácia Hasičskej zbrojnice v Zubrohlave Doba trvania projektu 01/2018-07/2023/ Hodnota projektu: 11 000,00 € 5. Program: Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020, Názov projektu: Vandrujeme cez hranice Doba trvania:1/2019-12/2019 Hodnota projektu: 39 515€
---	--

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mgr. Silvia Račáková
Telefón / Telefon	0911 838 156
E-mailová adresa / Adres e-mail	silvia.racakova@zubrohlava.eu

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Lipnica Wielka	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Mateusz Alojzy Lichosyt starosta	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Małopolské	
Okres / Powiat	Nowotarský	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Lipnica Wielka Lipnica Wi	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	518	
IČO / REGON	491592357	
DIČ / NIP	7352841452	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	048182634595	
Fax / Fax	048182634595	
E-mailová adresa / Adres e-mail	marzena.polaczek@lipnicawielka.pl	
Www stránka / Strona www	https://www.lipnicawielka.pl/	

Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	1. Program: Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 Názov projektu: Ochrana kultúrneho a prírodného dedičstva na spoločnej Orave Doba realizácie 11/2019-10/2021 Hodnota projektu: 598 251,29 € 2. Program: Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020, Fond Mikroprojektov Názov projektu: Termomodernizácia občianskych stavieb v obci Lipnica Wielka, Doba trvania: Hodnota dotácie: 1 915 194,47 zł 3. Program: Program rozvoja Obszarów Wiejskich 2014-2020, Názov projektu: Tworba a rozwój turystycznej a rekreacyjnej infrastruktury, ako aj modernizacja znaczenia s cyklotrasami w obci Lipnica Wielka Doba realizácie: 10/2018-11/2019 Hodnota dotácie: 95 744,35 zł 4. Program: Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko- Slovensko 2014-2020 Názov projektu: Vandrujeme cez hranice Doba trvania projektu: 1/2019-12/2019 Hodnota projektu: 36 486€
--	--

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mateus Alojzy Lichosyt
Telefón / Telefon	048182634595
Fax / Fax	048182634595
E-mailová adresa / Adres e-mail	marzena.polaczek@lipnicawielka.pl

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Obec Zubrohlava na slovenskej strane a obec Lipnica Wielka na strane poľskej spolu aktívne spolupracujú už niekoľko rokov. V tejto spolupráci budú pokračovať aj pri všetkých fázach tohto mikroprojektu – počnúc jeho prípravou až po samotnú realizáciu, počas ktorej bude aktívny spoločný projektový tím. Prvotná myšlienka tohto mikroprojektu bola vyslovená na spoločnom stretnutí našej obce Zubrohlava u poľského partnera. Na stretnutí boli definované ciele, úlohy a výstupy mikroprojektu, v neposlednom rade cezhraničný dopad jeho realizácie na obe strany spoločnej hranice. Na úvodom stretnutí boli zároveň rozdelené konkrétne činnosti a kompetencie v rámci prípravy projektu. Podstatou stretnutia bolo tiež vytvorenie harmonogramu realizácie jednotlivých úloh mikroprojektu. V rámci tejto fázy mikroprojektu bola uzatvorená Partnerská dohoda medzi obcou Zubrohlava a obcou Lipnica Wielka, ktorou sme „spečatili“ tento náš spoločný zámer a hlavne odhodlanie ho aj realizovať. Mikroprojektom spoločne prispejeme k budovaniu dobrého mena pohraničia, zvýrazníme priateľské vzťahy medzi obyvateľmi Slovenska a Poľska a zároveň prilákame turistov z oboch krajín.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Stanovené úlohy mikroprojektu budú realizované výlučne na území slovenského pohraničia, avšak partner projektu z Poľska sa bude aktívne zapájať do všetkých realizovaných úloh. Mikroprojekt sa vo všeobecnosti zameriava na ochranu a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva pohraničného územia, na čo bude kladený hlavný dôraz pri realizácii všetkých úloh. Kompetenciami vedúceho partnera – obce Zubrohlava bude predovšetkým koordinácia, príprava podkladov pre proces verejného obstarávania, kontrola priebehu úloh a celková implementácia mikroprojektu. Finančné riadenie zahŕňa najmä kontrolu vystavených účtovných dokladov, ich úhrady, prípadnú komunikáciu s dodávateľmi a podobne. Poľský partner sa bude aktívne zapájať do projektových úloh najmä formou konzultácií. Partner mikroprojektu bude spolupracovať s vedúcim partnerom bez finančnej účasti. Všetky činnosti oboch partnerov mikroprojektu budú v plnom súlade s Partnerskou dohodou a so Zmluvou o poskytnutí finančného príspevku.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak
Projektový tím bude vytvorený v prevažnej miere so zástupcov obce Zubrohlava, keďže celková implementácia mikroprojektu je práve v jej kompetencii. Tím bude pozostávať z Koordinátora projektu a Finančného manažéra. Hlavnou úlohou Koordinátora projektu bude plánovanie priebehu mikroprojektu, príprava podujatí, príprava podkladov pre verejné obstarávanie, obsluha generátora a komunikácia s poskytovateľom príspevku. Finančný manažér bude zabezpečovať finančné riadenie mikroprojektu, kontrolu čerpania jednotlivých výdavkov a pripravovať podklady pre riadne a správne vyúčtovanie výdavkov mikroprojektu. Z poľskej strany bude v rámci projektového tímu zabezpečená osoba, ktorá bude komunikovať s členmi projektového tímu na slovenskej strane a bude zabezpečovať všetky potrebné činnosti v rámci prípravy, implementácie a hlavne publicity mikroprojektu.	
Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Nie / Nie

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU
Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu
Prírodné podmienky slovensko-poľského pohraničia na oboch stranách hraníc vytvárajú prostredie, ktorého výsledkom sú krásne a hodnotné prírodné úkazy. Pohoria, lesy, pasienky, vodné plochy, na Orave majú akési čaro nepoškvrnenej prírody, ktoré sa snažia obyvatelia dopĺňať rôznymi zaujímavými turistickými prvkami. Takto sa postupne darí vzbudzovať záujem o návštevu a výlety na Orave a tým podporiť cestovný ruch, ktorý má pre svoj rozvoj na tomto území skvelé podmienky. Aj v obci Zubrohlava takto postupne vytvárame miesto pre oddych a relax, ktoré sa nachádza nad obcou v náručí kopcov a lesov. Túto časť chceme týmto mikroprojektom rozšíriť, v súčasnosti pozostáva z Kaplnky Sedembolestnej Panny Márie, pódia pre organizáciu rôznych kultúrnych podujatí a cykloprístrešku pre bicykle. Cieľom predkladaného mikroprojektu s názvom „Na Orave dobre na Orave zdravo“ je dopomôcť rozvíjajúcej sa časti, aby bol čoraz viac atraktívnym miestom pohraničného územia zaujímavou pre

domácich ale aj zahraničných turistov. Predovšetkým pôjde o vytvorenie zázemia pre realizáciu mikroprojektu a spojených úloh nakoľko je pandémie Covid-19 je potrebné dodržiavať hygienické opatrenia a práve táto studnička bude mať nadväznosť na aktivity projektu aj na realizáciu ďalších nových mikroprojektov. Zabezpečíme tak potrebný zdroj vody a zároveň miesto, kde si návštevník bude môcť posediť a užívať krásu prírody pri zvukoch šumiacej vody v studničke. Obec si na vlastné náklady zabezpečí rozbor vody. Táto časť obce dobre známa najmä z dôvodu organizácie množstva podujatí, predstavení, či osláv, ktoré sa organizujú niekoľkokrát do roka. Podujatia organizované obcou Zubrohlava majú častokrát niekoľko stoviek účastníkov, čím je potreba vody značná.

Mikroprojekt pozostáva z troch projektových úloh, a to „Zázemie pre deň vody“, „Slovensko-poľský Deň vody“ a „Deň sv. Floriána- výstava hasičskej techniky“.

Výstupy realizácie prvej úlohy vytvoria základ mikroprojektu, od ktorého sa budú odvíjať ďalšie dve spomínané úlohy. Vytvoríme tak miesto na tichý oddych v obklopení krásnej prírody v príjemnom pozadí šumu studničky. Vybudovaním studničky zabezpečíme stály zdroj vody v nedostupnom prostredí, kde je však potrebná.

Pri úlohe „Slovensko-poľský Deň vody“ sa stretnú obyvatelia a zástupcovia oboch partnerských obcí za účelom utuženia vzájomných vzťahov. Zároveň bude prebiehať súťaž „Bez vody to nejde“ o najkrajšiu kresbu s vyobrazením významu vody. Pozornosť bude venovaná deťom, ktorým budeme hravou formou poskytovať základne informácie o tom, ako správne s vodou hospodáriť tak, aby tento vzácny zdroj bol užitočný pre nás všetkých.

Úloha „Deň sv. Floriána- výstava hasičskej techniky“ bude realizovaná v úzkej spolupráci s Dobrovoľným hasičským zborom Zubrohlava. Návštevníci si budú môcť naživo pozrieť zásah hasičov, ktorí použijú zdroj vody z novej studničky. Mikroprojekt ako celok má pre obidve obce veľký význam - zvýši sa hodnota prostredia, prilákame viac turistov a návštevníkov.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Hlavným cieľom mikroprojektu je zabezpečenie rozvoja a ochrany prírodného a kultúrneho dedičstva pohraničného regiónu s cieľom jeho zachovania pre budúce generácie a jeho trvalo udržateľného využitia v oblasti cestovného ruchu.

Stanovený hlavný cieľ bude dosiahnutý realizáciou definovaných úloh mikroprojektu. Tieto úlohy boli navrhnuté tak, aby boli v plnej miere uskutočniteľné, prínosné a hlavne, aby dosahovali požadované výsledky a projektové ukazovatele.

Realizácia jednotlivých úloh výrazne napomôže k rozvoju cezhraničného územia v oblasti cestovného ruchu, vytvorí sa nový priestor na trávenie voľného času, ktoré bude atraktívne nie len pre domácich návštevníkov ale aj pre zahraničných turistov. Realizáciou tzv. mäkkých aktivít zabezpečíme spoločné stretnutie Poliakov z Lipnice Wielkiej a Slovákov zo Zubrohlavy za účelom vzájomnej výmeny skúseností, vzájomnej komunikácie a zveľaďovania existujúcich dlhodobých priateľských vzťahov. Práve tento aspekt je pre rozvoj a ochranu prírodného a kultúrneho dedičstva nevyhnutným a veľmi významným faktorom. Výsledky mikroprojektu budú trvalo udržateľné pre budúce generácie.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

Realizácia mikroprojektu prispeje k zlepšeniu podmienok pre trávenie voľného času obyvateľov obce Zubrohlava i jej návštevníkov v prírodnom prostredí. Bude vytvorená nová atrakcia v obci, ktorá priťiahne pozornosť zástupcov cieľových skupín, t.j. podporíme návštevnosť obce, pozdvihneme úroveň cestovného ruchu pohraničia a rozšírime možnosti pre výlety a trávenie času v obci Zubrohlava. Zároveň zvýšime atraktivitu pohraničného územia vo všeobecnosti, keďže

podporíme zvyšovanie počtu turistov a návštevníkov v regióne, čo je jednoznačne veľmi pozitívnym dopadom. Mikroprojekt teda prispeje k zatraktívneniu kultúrneho a prírodného dedičstva pohraničného regiónu zvýšením jeho kvalít ako aj nepriamo zveladením jeho turistických hodnôt. Vzájomnou spoluprácou s poľským partnerom pri realizácii mikroprojektu podporíme ďalšie myšlienky pre prípadné nové projekty, realizované v slovensko-poľskej spolupráci. Vytvoríme tak predpoklady a vhodné priestory na organizáciu medzinárodných podujatí. Počas implementácie projektu partneri naberú viac skúseností, čo ich bude motivovať k príprave a realizácii nových spoločných projektov a tak sa bude propagácia kultúrneho dedičstva v pohraničí ešte viac prehlbovať. Práve takéto typy projektov majú pre región veľký význam, pretože zvýraznia a pozdvihnú pohraničie a kvalitu života jeho obyvateľstva.

Mikroprojekt bude vo výraznej miere dbať na propagáciu jednotlivých úloh a ich výsledkov.

Úroveň informovanosti o hodnotách pohraničia bude zvýšená, čo bude mať jednoznačne pozitívny dopad na konkurencieschopnosť tohto regiónu z hľadiska cestovného ruchu a ponúkaných služieb.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Fyzické osoby

-Obyvatelia oprávneného územia

-osoby, ktoré navštevujú oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich prírodno-rekreačnú ponuku územia, ktoré patrí do programu

- návštevníci, turisti, ktorí navštívia miesto za účelom rekreácie a oddychu v prírodnom prostredí pri studničke

- do aktivít budú zapojení členovia rôznych organizácií pôsobiach v obci ale aj v partnerskej obci, pre nich sa vytvorí nová možnosť pri trávení voľného času v prírodnom prostredí.

-široká verejnosť, ktorá sa bude zúčastňovať všetkých plánovaných aktivít mikroprojektu.

- do organizácie budú zapojené orgány samosprávy na oboch stranách mikroprojektu

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	Zázemie pre deň vody- studnička
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Obec Zubrohlava - Financujúci partner
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-10 - 2022-03
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Obec Zubrohlava,

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Obec pred niekoľkými rokmi začala vytvárať miesto na oddychu pri lese a postupne sa ho snaží čoraz viac zveľaďovať, aby mohla slúžiť pre návštevníkov. Do dnešného dňa sa podarilo v tejto časti vybudovať Kaplnku Sedembolestnej Panny Márie, pódium na organizáciu kultúrnych podujatí, cykloprístrešok pre bicykle a kamerový systém na prenosy živých vysielaní z organizovaných podujatí z mikroprojektu „Vandrujeme cez hranice“. Prostredníctvom tejto úlohy vytvoríme zázemie pre Deň vody, kde si návštevníci budú môcť odpočinúť a načerpať nové sily z krásnej okolitej prírody a zdroja vody. Drevený prístrešok so studničkou bude zapadať do prirodzeného prostredia pri lese, bude vytvorený z materiálov, ktoré vizuálne korešpondujú s okolitou prírodou. Stavebné práce budú zabezpečené dodávateľsky na základe zmluvy o dielo. Predmetom tejto úlohy bude vybudovanie studničky s prístreškom. Obec na vlastné náklady dá vypracovať rozbor vody. Uskutočnením aktivity vytvoríme zázemie na realizáciu ďalších projektových úloh, ktoré na ňu budú priamo nadväzovať. Použijeme nový zdroj vody, ktorý nám umožní praktizovať reálne ukážky správneho hospodárenia s vodou, voda bude tiež slúžiť ako zdroj pri hasičskom zásahu hasičov. Na drevenom prístrešku bude umiestnená pamätná tabuľa s informáciami o mikroprojekte a vytvoríme tiež informačno-náučnú tabuľu o vode, ktorá bude grafickým zobrazením lákať návštevníkov a turistov. V rámci propagácie tejto úlohy bude publikovaný článok na webe a sociálnych sieťach
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane	Vybavenie oddychovej zóny- studnička (Studnička bude vybudovaná formou vrtu, kedy sa pomocou techniky podarí nájsť zdroj vody. Následne bude vybudovaný Drevený prístrešok, ktorý bude slúžiť ako miesto oddychu a relaxu pri studničke a tiež ju bude chrániť pred poveternostnými podmienkami.	1,00 komplet	13 311,77 €	13 311,77 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Informačno-náučná tabuľa o význame vody v prírode, grafické zobrazenie púťavou formou, tak aby zaujala okoloidúcich. (min rozmer 100x70cm)	1,00 szt	100,00 €	100,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	13 411,77 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu → Ukazovateľ bude naplnený realizáciou úlohy Zázemie pre deň vody- studnička	1,00 komplet	Fotodokumentácia, odovzdávací a preberací protokol

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Informačný článok	1,00 komplet	Fotodokumentácia, Zverejnenie na webe obce a na sociálnych sieťach.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Slovensko-poľský Deň vody
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Obec Zubrohlava - Financujúci partner Lipnica Wielka
Termín realizácie / Termin realizacji	2022-04 - 2022-05
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Obec Zubrohlava,

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Vďaka úspešne zrealizovanej predchádzajúcej úlohe a vytvoreniu zázemia bude organizovaný spoločný Deň vody. V Zubrohľave privítame Poliakov, s ktorými slávnostne otvoríme vytvorené zázemie pre Deň vody- studnička. Do úlohy tiež zapojíme deti Základnej a materskej školy v obci, ktorým hravou formou podáme informácie o vode prostredníctvom lektora. Pre deti bude pripravená súťaž „Bez vody to nejde“, pri ktorej víťazi najkrajších kreslených diel o vode dostanú cenu za najkrajšiu kresbu, čo bude príjemnou motiváciou pre deti a vzbudí záujem o túto dôležitú tému. Počas realizácie úlohy bude prebiehať prednáška o správnom hospodárení s vodou, povieme si, čo robíme pri využívaní vody zle a ako môžeme na tom popracovať, aby sme ju čo najviac šetrili, prednáška nám pomôže zlepšiť environmentálne vzdelanie detí o vode. Práve deti sa najrýchlejšie učia správnym návykom a budú tieto informácie posúvať aj ďalej do svojich rodín. Do realizácie úlohy budú zapojené organizácie pôsobiace v obci a to Dobrovoľný hasičský zbor, Jednota dôchodcov a Obecná rada mládeže. Na podujatí budú prítomní aj návštevníci z Poľska, ktorí budú mať zabezpečenú dopravu na podujatie. Pre účastníkov podujatia bude pripravený propagačný darček v podobe sklenenej fľaše s potlačou naplnenej vodou zo studničky. Predmetom tejto úlohy je organizácia stretnutia poľského a slovenského partnera za účelom spoločnej podpory a rozvoja cestovného ruchu.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava 20 osôb- 4x vrátane stojného (2xcesta z SK do PL, 2xcesta z PL do SK)	80,00 km	1,80 €	144,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Lektor environmentalnej výchovy prednáška o vode a hospodárení s ňou (1osoba 4hod)	4,00 h	45,00 €	180,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Odmeny pre víťazov súťaže „Bez vody to nejde“ Odmeny budú pripravené pre prvé miesto v hodnote 50€, druhé miesto v hodnote 30€, tretie miesto v hodnote 20€ v podobe darčkových košov vytvorených s drobných sladkostí, propagačných predmetov, suvenírov a iné.)	1,00 komplet	100,00 €	100,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Občerstvenie (káva, čaj, voda, sladké, slané, iné.)	50,00 os	8,00 €	400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Darček pre účastníkov podujatia- (Sklenená fľaša na vodu s potlačou min. objem 0,5l) uvedené predmety budú obsahovať potlač s logom programu Interreg PL-SK	50,00 szt	8,00 €	400,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	1 224,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Ukazovateľ bude naplnený realizáciou podujatia Slovensko-poľský Deň vody	1,00 komplet	Fotodokumentácia, prezenčné listiny
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov kultúrnych podujatí	50,00 os	Fotodokumentácia, prezenčné listiny

Názov úlohy / Nazwa zadania	Deň sv. Floriána- Výstava hasičskej techniky
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Obec Zubrohlava - Financujúci partner Lipnica Wielka
Termín realizácie / Termin realizacji	2022-05 - 2022-06
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Zubrohlava,
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Na deň sv. Floriána ako patróna hasičov bude organizovaná výstava hasičskej techniky. Pri realizácii tejto úlohy si pripomenieme sv. Floriána a pozdvihneme užitočnosť dobrovoľných hasičov v obciach pohraničia. Dobrovoľný hasičský zbor v obci Zubrohlava ale aj v obci Lipnica Wielka pôsobia už desaťročia, majú dlhú tradíciu a ich dôležitosť v obci Zubrohlava sa už niekoľkokrát potvrdila. Sú spoľahlivými pomocníkmi pri organizovaní obecných podujatí ale hlavne ich význam tkvie v pomoci v rôznych krízových situáciách, kedy sú oporou pre profesionálov. Dlhú históriu dobrovoľných hasičských zborov v obciach pohraničia si budeme môcť pozrieť na výstave hasičskej techniky, s ktorou pracujú dobrovoľné hasičské zbory. Naživo uvidíme požiarny zásah dobrovoľných hasičov, ktorí použijú vodu zo studničky vytvorenej ako zázemie pre deň vody. Práve táto časť úlohy bude aj cvičením pre dobrovoľných hasičov pre prípad, že by reálne došlo k požiaru v tejto časti lesa. Studnička bude slúžiť aj praktickým spôsobom v čase požiaru, pretože na tomto mieste bude konečne dostatočný zdroj vody. Voda je potrebná nie len pre zdravie ale slúži aj na záchranu života a prírody. Na podujatí budú prítomní aj návštevníci z Poľska, ktorí budú mať zabezpečenú dopravu. Pre účastníkov podujatia bude pripravené občerstvenie. Predmetom tejto úlohy bude spoločné stretnutie zástupcov oboch obcí za účelom upevnenia vzájomných vzťahov a oživovania kultúrno-spoločenského a komunitného života obcí pohraničia.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Príprava výstavy hasičskej techniky (1osoba 4hod. Osoba bude zabezpečovať dodanie a prípravu exponátov na výstavu, pripraví si krátku prehliadku z opisom jednotlivých exponátov.)	4,00 h	45,00 €	180,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava 20 osôb- 4x vrátane stojného (2xcesta z SK do PL, 2xcesta z PL do SK	80,00 km	1,80 €	144,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Občerstvenie (káva, čas, slané, sladké, iné)	80,00 os	8,00 €	640,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	964,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Ukazovateľ bude naplnený organizáciou podujatia Deň sv. Floriána- Výstava hasičskej techniky.	1,00 komplet	Fotografie, prezenčné listiny

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov kultúrnych podujatí	80,00 os	Fotodokumentácia, prezenčné listiny

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Obec Zubrohlava
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Obec Zubrohlava, Relaxačná oddychová zóna pri cykloprístrešku

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Projektový tím bude zodpovedný za kompletnú implementáciu mikroprojektu. Tím bude pozostávať najmä z členov zastupujúcich obce Zubrohlava, keďže práve táto obec je vedúcim partnerom mikroprojektu. Tím bude tvorený finančným manažérom a koordinátorom projektu. Ich úlohou bude riadiť mikroprojekt ako celok a zabezpečiť jeho bezproblémový priebeh. V prípade nepredvídaných udalostí budú operatívne reagovať a snažiť sa o rýchle vyriešenie situácie. Finančný manažér bude mať v kompetencii najmä finančné riadenie projektu, zabezpečenie všetkých účtovných dokladov a podkladov tak, aby boli plne v súlade so Zmluvou o poskytnutí príspevku. Koordinátor projektu bude zodpovedať za plánovanie a realizáciu mikroprojektových úloh a obsluhu generátora. Zamestnanci obce Zubrohlava budú aktívne operatívne a zodpovedne pristupovať k riadeniu projektu s cieľom dosiahnuť hlavné a špecifické ciele projektu v súlade so zmluvou o NFP, pričom budú v neustálom spojení s poľským partnerom. Propagácia projektu bude prebiehať počas celej realizácie mikroprojektu vo viacerých formách. Pri cykloprístrešku bude umiestnená pamätná tabuľa v slovenskom a poľskom jazyku, na web stránke obce bude vytvorená osobitná časť, ktorá sa bude venovať publicite tohto mikroprojektu vrátane fotografií, oznamov, plagátov atď. Do propagácie zapojíme aj sociálne siete, ktoré majú v súčasnosti veľmi široký dosah. Na všetkých propagačných predmetoch bude umiestnené logo ŽSK a programu cezhraničnej spolupráce Interreg PL-SK.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Finančný manažér (zodpovednosť za finančné riadenie projektu- príprava objednávok, úhrada faktúr, vedenie účtovníctva) Kordinátor projektu (príprava žiadostí, implementácia projektu, príprava podujatí,	0,00	0,00 €	3 252,03 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Kancelárske a administratívne výdavky projektu (papier, tonery kancelárske potreby a iné.)	0,00	0,00 €	487,80 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Propagačné predmety s logom projektu Pršíplášť s logom projektu 50ks Úterák 50 ks Všetky uvedené predmety budú obsahovať potlač s logom programu Interreg PL-SK	1,00 komplet	580,40 €	580,40 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Pamätná tabuľa podľa štandardov programu, materiál - plast, pri jednotlivých investíciách. 100x150cm, farebná. Slúži na informovanie o realizovanom projekte a dotácií zo zdrojov EU	1,00 komplet	80,00 €	80,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	4 400,23 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU	
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	Obec Zubrohlava
1	2
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane	13 311,77 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	2 948,40 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	3 252,03 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	487,80 €
Spolu / Razem	20 000,00 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	20 000,00 €

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
17 000,00 €	2 000,00 €	1 000,00 €	20 000,00 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Obec Zubrohlava				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Polrok / Półrocze 1 (10-2021 - 03-2022)		
Zázemie pre deň vody- studnička	Obec Zubrohlava,	→ Obec Zubrohlava
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Obec Zubrohlava)	Obec Zubrohlava, Relaxačná oddychová zóna pri cykloprístrešku	→ Obec Zubrohlava - Financujúci partner
Polrok / Półrocze 2 (04-2022 - 06-2022)		
Slovensko-poľský Deň vody	Obec Zubrohlava,	→ Obec Zubrohlava → Lipnica Wielka
Deň sv. Floriána- Výstava hasičskej techniky	Zubrohlava,	→ Obec Zubrohlava → Lipnica Wielka
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Obec Zubrohlava)	Obec Zubrohlava, Relaxačná oddychová zóna pri cykloprístrešku	→ Obec Zubrohlava - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE		
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšířených prvků infrastruktury cestovního ruchu	komplet	1,00
→ Ukazovateľ bude naplnený realizáciou úlohy Zázemie pre deň vody-studnička	komplet	1,00
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	komplet	2,00
→ Ukazovateľ bude naplnený realizáciou podujatia Slovensko- poľský Deň vody	komplet	1,00
→ Ukazovateľ bude naplnený organizáciou podujatia Deň sv. Floriána-Výstava hasičskej techniky.	komplet	1,00
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Informačný článok	komplet	1,00
Počet účastníkov kultúrnych podujatí	os	130,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny
Územie Oravy na slovenskej a poľskej strane bolo v minulosti rozdelené bez ohľadu na prirodzené hranice regiónu. Možno aj práve preto región Oravy na slovenskej a poľskej strane v súčasnosti vzájomne spolupracuje na mnohých projektoch, podporujúcich rozvoj územia na oboch stranách hranice. Dobrým príkladom úspešnej spolupráce dvoch partnerských obcí je aj Zubrohlava a Lipnica Wielka, ktorá má dlhodobý charakter a pri tomto mikroprojekte sa naša úspešná spolupráca ešte viac prehĺbi, čo bude mať jednoznačne veľmi pozitívny dopad na vzájomné vzťahy a úroveň služieb cestovného ruchu v pohraničí. Zdôrazníme kultúrne a prírodné dedičstvo toho územia, ktoré je svojou pútavosťou a zaujímavosťami jedným z najkrajších kútov oboch republík. Výsledky mikroprojektu „Na Orave dobre na Orave zdravo“ budú posilňovať vzájomné vzťahy medzi obcami pohraničia. Vytvoríme nový priestor na spoločnú realizáciu ďalších aktivít v budúcnosti, na ktorých sa prípadne môžu plánovať aj ďalšie spoločné projektové zámery, ktoré sa môžu realizovať v budúcnosti. Mikroprojekt bude mať priaznivý vplyv aj na samotných obyvateľov územia, pretože výsledky mikroprojektu pozdvihnú turistickú hodnotu územia a tým pádom prilákajú viac domácich ale aj zahraničných turistov z pohraničných obcí. Celá realizácia mikroprojektu bude prebiehať v prírodnom prostredí, čo bude viesť k uvoľnenej atmosfére a ešte väčšiemu prehĺbeniu vzájomných vzťahov.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu
Udržateľnosť výsledkov mikroprojektu vyplýva predovšetkým z kvality týchto výstupov, teda vytvoreného nového objektu rekreačnej infraštruktúry ale aj z kvality vzájomných poľsko-slovenských vzťahov. Realizáciou projektových úloh sa budeme snažiť dosiahnuť trvalo udržateľné

výstupy, ktoré budú slúžiť aj pre budúce generácie a tým sa hodnotné prírodné a kultúrne dedičstvo pohraničia bude dediť aj na nasledujúce generácie mladých Poliakov a Slovákov. Finančná udržateľnosť výsledkov mikroprojektu bude zabezpečená dobrým hospodárením obce pri samotnom financovaní výdavkov mikroprojektu a následnej refundácii výdavkov. Obec bude vynakladať finančné prostriedky na ďalší rozvoj cestovného ruchu v obci Zubrohlava a tiež na údržbu a zachovanie existujúcich prvkov rekreačnej infraštruktúry v obci.

Horizontálne princípy / Zasadý horizontálne		
Horizontálne princípy Zasadý horizontálne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitostí žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Cieľové skupiny zo žiadneho hľadiska nerozlišujú pohlavie účastníkov podujatí. Všetky mikroprojektové úlohy sú rovnako vhodné a určené ako pre ženy tak pre mužov. Obe pohlavia budú mať rovnocenné sociálne postavenie v mikroprojekte. Pri realizácii projektu bude kladený dôraz na to, aby žiadna skupina nemala pocit diskriminácie voči opačnému pohlaviu. Oddychová a relaxačná zóna žiadnym spôsobom nerozlišuje, či na návštevu prišla žena-turistka alebo muž-turista, zóna je určená pre všetkých bez rozdielu.
Horizontálne princípy Zasadý horizontálne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Projektové úlohy sú vhodné pre každého obyvateľa či návštevníka bez ohľadu na vek, pohlavie, rasu. Vplyv mikroprojektu na tento horizontálny princíp je jednoznačne pozitívny. Nijakým spôsobom pri tomto projekte nie je žiadna skupina diskriminovaná.
Horizontálne princípy Zasadý horizontálne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Mikroprojekt priaznivo vplyva na udržateľnosť a rozvoj prírodného a kultúrneho potenciálu v danom prostredí. Vytvára nové možnosti na trávenie voľného času a v dlhodobom horizonte môže byť zároveň veľmi nápomocný pri rôznych krízových situáciách. Mikroprojekt je plne v súlade s politikou udržateľného rozvoja. Mikroprojekt reaguje na špecifické sociálne potreby cezhraničného regiónu, prispeje aj k rozvoju konkurencieschopnosti regiónu.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO

Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.

Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.

Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.

Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.

Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.

Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.

Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení

Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Áno / Tak
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
Ohlásenie drobenej stavby, nájomná zmluva, projektová dokumentácia + výkaz výmer, List vlastníctva	

Príloha č. 4 Rozsah osobných údajov spracúvaných v súbore: Program Poľsko-Slovensko 2014 - 2020.

Rozsah osobných údajov žiadateľov o poskytnutie finančných prostriedkov, vedúcich partnerov alebo partnerov projektu realizujúcich projekty (vrátane ich zamestnancov, osôb oprávnených na pracovné kontakty alebo na prijímanie záväzných rozhodnutí v ich mene)

I. Osoby zastupujúce žiadateľov o poskytnutie finančných prostriedkov, vedúcich partnerov alebo partnerov projektu, ktorí realizujú projekty (vrátane ich zamestnancov, osôb oprávnených na pracovné kontakty alebo na prijímanie záväzných rozhodnutí v ich mene)

1. Meno
2. Priezvisko
3. Telefón
4. Fax
5. E-mailová adresa
6. Štát
7. Rodné číslo / osobné identifikačné číslo
8. Úloha v projekte

II. Žiadatelia

1. Názov žiadateľa
2. Právna forma
3. Forma vlastníctva
4. DIČ / IČ DPH
5. IČO
6. Štát
7. Adresa sídla: ulica, číslo budovy, číslo bytu, PSČ, mesto, telefón, fax, e-mail, webová stránka

III. Prijímatelia / Partneri

1. Meno prijímateľa / partnera
2. Právna forma príjemcu / partnera
3. Forma vlastníctva
4. DIČ / IČ DPH
5. IČO
6. Adresa sídla: Ulica, číslo budovy, číslo bytu, PSČ, mesto, telefón, fax, e-mail, webová stránka
7. Štát
8. Číslo účtu prijímateľa/ partnera

IV. Rozsah osobných údajov osôb zastupujúcich inštitúcie zapojené do realizácie programu

1. Meno
2. Priezvisko
3. Miesto práce / názov zastupovanej inštitúcie
4. E-mailová adresa
5. Prihlasovacie údaje/login
6. Úloha v programe
7. Štát
8. Adresa sídla: Ulica, číslo budovy, číslo bytu, PSČ, mesto, telefón, fax, e-mail

V. Rozsah údajov o členoch personálu projektu, ktorých údaje sa budú spracúvať v súvislosti s preskúmaním oprávnenosti finančných prostriedkov projektu

1. Meno
2. Priezvisko
3. Krajina
4. Rodné číslo / osobné identifikačné číslo
5. Forma zapojenia
6. Obdobie zapojenia do projektu
7. Rozsah pracovných hodín

8. Pracovné hodiny
9. Funkcia

VI. Údaje o účastníkoch akcií realizovaných v rámci projektov, ktorých údaje sa budú spracúvať v súvislosti s preskúmaním oprávnenosti finančných prostriedkov na projekt (vrátane členov výberových komisií)

1. Meno
2. Priezvisko
3. Názov inštitúcie / organizácie
4. E-mailová adresa
5. Telefón

VII. Dodávatelia, ktorí sa uchádzajú o vykonávanie zákaziek alebo vykonávanie zmlúv v rámci projektu, vrátane zmlúv o verejnom obstarávaní, ktorých údaje sa spracujú v súvislosti s preskúmaním oprávnenosti finančných prostriedkov na projekt

1. Meno
2. Priezvisko
3. Meno interpreta
4. NIP dodávateľa / identifikačné číslo
5. Adresa sídla: Ulica, číslo budovy, číslo bytu, PSČ, mesto, telefón, Fax, e-mail
6. Štát

Príloha č. 5 Rozsah osobných údajov spracovávaných v zbierke: Centrálny systém IKT podporujúci realizáciu operačných programov.

Rozsah osobných údajov používateľov centrálného systému IKT, žiadateľov, prijímateľov/ partnerov:

I. Používatelia centrálného systému IKT zo strany inštitúcií zapojených do realizácie programov:

1. Meno
2. Priezvisko
3. Miesto výkonu práce
4. E-mailová adresa
5. Prihlasovacie údaje/login

II. Používatelia centrálného systému IKT zo strany prijímateľov/partnerov projektov (osoby oprávnené na prijímanie záväzných rozhodnutí v mene prijímateľa/partnera)

1. Meno
2. Priezvisko
3. Telefón
4. E-mailová adresa
5. Štát
6. Rodné číslo / osobné identifikačné číslo

III. Žiadatelia

1. Názov žiadateľa
2. Právna forma
3. Forma vlastníctva
4. DIČ
5. Štát
6. Adresa: ulica, číslo budovy, číslo bytu, PSČ, mesto, telefón, fax, e-mail, webová stránka

IV. Prijímatelia / Partneri

1. Názov prijímateľa / partnera
2. Právna forma príjemcu / partnera
3. Forma vlastníctva
4. DIČ
5. IČO
6. Adresa sídla: ulica, číslo budovy, číslo bytu, PSČ, mesto, telefón, fax, e-mail, webová stránka
7. Štát
8. Číslo účtu prijímateľa/ partnera